

# نور الحسن راشد کانڈھلوی

اور

# حضرت مفتی الہی بخش اکیڈمی

## کے علمی، تصنیفی، تحریری کام



### تصانیف و مؤلفات، ترجمہ، حواشی، تحقیق اور تعلیقات

- ❖ جو شائع ہو چکی ہیں۔
- ❖ کمپوز ہو چکی ہیں، جلد اشاعت متوقع ہے۔
- ❖ زیر تحریر و قلم ہیں۔
- ❖ جن کی علمی تیاری ہو گئی ہے اور آئندہ کے منصوبوں میں شامل ہیں۔

حضرت [مفتی الہی بخش اکیڈمی، کانڈھلوہ

## حضرت مفتی الہی بخش، اکیدمی کاندھلے

ایک علمی، تصنیفی، تحقیقی، اشاعتی مرکز اور ادارہ ہے، جو علمی کام کرنے والوں کی خدمت اور تعاون کے لئے سرگرم اور مصروف عمل رہتا ہے۔

مفتی الہی بخش اکیدمی کا اللہ کے فضل و کرم سے ایک عمدہ، شاندار اور قابل قدر کتب خانہ (Library) ہے، جس میں اکثر اسلامی موضوعات، قرآن کریم، تفسیر، حدیث، فقہ، ان کے متعلقات، معقولات، ادب، لغت، تاریخ اور ان کے علاوہ متعدد موضوعات پر بہت اچھا علمی حوالہ جاتی سرماہی (Reference Book) فراہم ہے، جس میں تقریباً بائیس ہزار کتابیں، ہزاروں رسائل و مجلات اور اخبارات کی کثیر فائلیں محفوظ ہیں۔

ہماری لائبریری میں سترہ سو سے زائد مخطوطات جن میں سے بعض ساتویں صدی، بھرپور تک کے ہیں اور حضرت شاہ ولی اللہ سے موجودہ دور تک کے اکابر علماء، مشائخ، ادیبوں، شاعروں اور برصغیر ہند کے اہل کمال کے ہزاروں خطوط اور تحریریں بھی محفوظ ہیں۔

لائبریری سے استفادہ کے لئے ہندوستان اور مختلف ملکوں کے دینی اداروں اور یونیورسٹیوں، مختلف طبقات کے اہل علم و اہل ذوق آتے رہتے ہیں۔

## نور الحسن راشد کاندھلوی

اور

## حضرت مفتی الہی بخش اکیدمی

کے علمی، تصنیفی، تحریری کام

تصانیف و مولفات، ترجمہ، حواشی، تحقیق اور تعلیقات

(۱) جوشائع ہوچکی ہیں۔

(۲) کمپوز ہوچکی ہیں، جلد اشاعت متوقع ہے۔

(۳) زیر تحریر و قلم ہیں۔

(۴) جن کی علمی تیاری ہو گئی ہے اور آئندہ کے منصوبوں میں شامل ہیں۔

[حضرت] مفتی الہی بخش اکیدمی، کاندھلے

**MUFTI ELAHI BAKHSH ACADEMY**  
**Moulviyan, Kandhla**

Distt. Shamli (Muzaffar Nagar) (U.P) India 247775

Email: nhrashidkandhlavi@yahoo.com

اکیڈمی میں تصنیف و تالیف اور تحقیق کا کام ہمیشہ جاری رہتا ہے۔ اس وقت ۲۰۲۲ء کے آغاز تک تمیں کتابیں شائع ہو چکی ہیں، دن گیارہ کتابیں کمپوز ہو کر طباعت کے لئے تیار ہیں اور چند کتابوں کی کمپوزنگ ہو رہی ہے، انشاء اللہ آئندہ سال تک یہ تعداد چالیس سے بڑھ جائے گی۔

اکیڈمی کا ایک معیاری، علمی، دینی، تحقیقی، تاریخی مجلہ "احوال و آثار" بھی چھپتا تھا، جس کو ہندوستان کے اعلیٰ درجہ کے رسائل میں شمار کیا جاتا تھا اور ہر طبقہ کے ممتاز اہل علم اس کو پڑھتے تھے۔ مگر کئی سال سے اس کی اشاعت معطل ہے۔

اس وقت تک دنیا کے متعدد ملکوں سے تقریباً ستر کتابیں، اردو، عربی، فارسی، انگریزی اور مختلف مغربی زبانوں میں، ایسی شائع ہو چکی ہیں، کہ ان میں اس کا تذکرہ اور اعتراف ہے کہ ہم نے کاندھلہ انڈیا میں مفتی الہی بخش اکیڈمی کے ذمہ داروں اور علمی ذخیرہ اور کتابوں سے استفادہ کیا ہے۔

اکیڈمی کی بعض مطبوعات و مضماین کا عربی، انگریزی، ترکی اور بنگالی میں ترجمہ ہو چکا ہے، ان میں سے بعض اشاعت کے لئے تیار ہیں اور بعض پر کام ہو رہا ہے۔

اکیڈمی کے ذخیرہ سے اس وقت تک، اندازاً پینتالیس ہزار سے زیادہ صفحات کے فوٹو اسٹائٹ (CD, PDF) وغیرہ، اہل علم،

محققین (Scholars) کے تعاون کے لئے جا چکے ہیں اور یہ کام مسلسل جاری رہتا ہے۔

اکیڈمی کی مطبوعات و مضماین کو، اللہ کے خاص فضل و کرم سے، دنیا بھر کے اہل علم و نظر کی نگاہ میں اعتماد حاصل ہے۔ جس کی وجہ سے اکیڈمی کی مطبوعات، مجلہ احوال و آثار اور ڈائریکٹر اکیڈمی کے مضماین، ہر ایک کو ہند پاکستان، برطانیہ، کنادا اور مختلف عرب ملکوں کے اہل علم و ذوق نے افادہ عام کے لئے، نیٹ پرڈاں رکھا ہے اور یہ سلسلہ بھی روز افزول ہے۔

اکیڈمی کے لئے خوشی کی بات ہے کہ پاکستان کے بعض احباب مجلہ احوال و آثار کے تمام شماروں کو یک جا شائع کرنے کی کوشش اور تیاری کر رہے ہیں۔

لائبریری سے استفادہ کا دروازہ ہر ایک کے لئے کھلا ہوا ہے۔ اکیڈمی کی مطبوعات خریدیئے، پڑھئے، تخفہ میں دیکھئے اور قلمی اور مطبوعہ کتابوں سے ہمارے ذخیرہ میں اضافہ کیجئے، کاموں کی فراوانی اور کوشش کے باوجودہ، مالی وسائل نہ ہونے کے درجہ میں ہیں، ان پر بھی توجہ فرمائیے۔

مفتی الہی بخش اکیڈمی، کاندھلہ کی مطبوعات اور علمی کاموں کی فہرست آئندہ صفحات میں ملاحظہ فرمائیے۔

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
٦	بشارت مہادیو اور اسلام	٣٩	٢٠
٧	قاسم العلوم: حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی طبع اول: ٧٥ احوال و آثار و باقیت و متعلقات طبع دوم: ٨٢٠	٧	٢٢
٨	تذکرہ حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی	٩٨	٢٣
٩	رسائل اصول حدیث حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی	٣٩	٢٤
١٠	سیرت خیر البشر صلی اللہ علیہ وسلم	٩٨	٢٣
١١	ایم اے او کا ج کے پہلے نظام دینیات، مولانا عبداللہ انصاری ائیٹھوی	۲۲۷	٢٥
١٢	تذکرہ مولانا محمد مظہر نانوتوی	۱۸۶	٢٦
١٣	استاذ الکل: حضرت مولانا مملوک اعلیٰ نانوتوی	۶۱۲	٢٧
١٤	فضیلت قرآن [فارسی] حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی [ترجمہ اردو نور الحسن راشد کاندھلوی]	٦١	٢٨
١٥	مکارم اخلاق [اردو ترجمہ مولانا مفتی عزیز الرحمن عثمانی]	۸۳	٢٨
١٦	اسماے بدربیان رضی اللہ عنہم [حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی]	۸۳	٢٩
١٧	باقیات فتاویٰ رشیدیہ [ایک ہزار غیر مطبوعہ اور نادر فتاویٰ کا مجموعہ]	٧٦٠	٣٠

بسم الله الرحمن الرحيم

## مشتملات

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
١	مقصد کی طرف سفر		١٥
٢	حضرت مفتی الہی بخش اکیڈمی مختصر تعارف		١٦
٣	رمضان اور اس کے تقاضے [قاریب: حضرت مولانا سید ابو الحسن علی ندوی] مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی		١٩
٤	تبرکات [کاندھلہ کے چند اصحاب کے نام حضرت حاجی امداد اللہ مہاجر کلی اور حضرت مولانا شیداحمد گنگوہی کے چند نادر غیر مطبوعہ مکتوبات مفصل حاشیوں اور متعلقہ معلومات سے مزین]	٩١	٢٠
٥	شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی مہاجر مدینی کے معمولات رمضان تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی	٨٨	٢٠

○  
قسم اول  
جو کتابیں شائع ہو چکی ہیں

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
۲۳	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے امتیازات تلخیص کتاب علامہ ابن الملقن [مرتبہ: حضرت مفتی الہبی بخش کاندھلوی] ترجمہ: مولوی ابو الحسن راشد کاندھلوی	۹۲	۳۹
۲۵	فتاویٰ عالمگیری اور اس کے موافقین و مرتباں نور الحسن راشد کاندھلوی	۲۷	۶۰
۲۶	مولانا انعام الحسن نمبر [خاص شمارہ، احوال و آثار]	۷۲۸	۶۱
۲۷	شاہ محمد اسماعیل شہید اوتقوعیۃ الایمان کے خلاف برپا شورش، تاریخ و حقیقت کے آئینہ میں	۲۰۳	۶۱
○ چند اور کام جو شائع ہو چکے ہیں			
۲۸	العرف الوردي في أخبار المهدي علامہ سیوطی [قدیم عمده خطی نسخہ کا عکس]		۶۳
۲۹	الدلیل القوی علی ترك القراءۃ للمقتدى حضرت مولانا احمد علی محدث سہار پوری مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی	۸۰	۶۳
۳۰	نورانی محفلیں [مولانا مفتی افتخار الحسن کاندھلوی کے مواعظ و تقاریر کا مجموعہ]	۳۲۸	۶۳

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
۱۸	[حضرات شیخین اور اہل بیت کرام کی بآہمی رشته داریاں، غیر معمولی رابطے اور تعلقات! مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی		۱۰۸
۱۹	حالات طیب، حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی [تالیف: مولانا محمد یعقوب نانوتوی] مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی		۱۲۷
۲۰	مجموعہ مسلسلات حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی [شاہ ولی اللہ کے سامنے پڑھے گئے تین نسخوں سے صحیح، شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا اور شیخ محمد یوسف جو پوری صاحبان کے تقریباً سو سالہ حواشی و افادات کا مجموعہ ہے] دو سو چالیس صفحات پر مشتمل مفصل مقدمہ		۷۵۰
۲۱	النوادر اور الدر الشمین تالیفات: حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی		۱۱۳
۲۲	بستان الحمدشین شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی [محمدشین اور کتب حدیث پرمایہ ناز تالیف]		۸۳۲
۲۳	شیخ الہند حضرت مولانا محمود حسن دیوبندی کا اصل مقدمہ ترجمہ قرآن مجید [مقدمہ ترجمہ قرآن تالیف شیخ الہند کے اصل قدیم نسخہ کی طباعت]		۲۵۲

○  
قسم دوم  
وہ کتابیں اور موالفات  
جو مکمل ہیں اور ان میں سے اکثر کمپوز ہو چکی ہیں

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
۳۱	مجموعہ اربعینات [آٹھار بعینات کا مجموعہ] مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی		۳۲
۳۲	الکلام الممین فی آیات رحمة للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم تالیف: مولانا مفتی عنایت احمد کا کوروی معجزات نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر بنے نظیر تالیف — تخریج روایات و متعلقات کے ساتھ محقق نسخہ		۳۵
۳۳	امثال نبوی صلی اللہ علیہ وسلم [زبان نبوت سے صادر ہوئے عربی کے نادر ترین امثال و محاورات کا مجموعہ] [عربی] تالیف: حضرت مفتی الہبی بخش کاندھلوی		۳۶
۳۴	تقریر الصلة یا حقيقة الصلة حضرت شاہ عبدالقدار کی نماز کے موضوع پر ایک تالیف، قلمی نسخوں سے صحیح اور مقابلہ کے ساتھ	۶۰	۷۲

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
۳۵	تقویۃ الایمان [شاہ محمد اسماعیل شہید] شاہ صاحب کی زندگی میں لکھے ہوئے قلمی نسخوں، نیز پہلی اور ابتدائی طباعتوں سے مقابلہ لکھج کے بعد مرتبہ صحیح و معتبر ترین متن۔ مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی	۲۲۲	۲۸
۳۶	رسوم: تالیف لطیف: حضرت مولانا مظفر حسین کاندھلوی، مہاجر مدینی ترتیب و حواشی: نور الحسن راشد کاندھلوی	۱۱۰	۲۹
۳۷	شیخ الاسلام والحمد شیخ حافظ ابن حجر عسقلانی اور حافظ کا تصحیح کیا ہوا اور حافظ کے سامنے پڑھا گیا، نسخہ بدی الساری [نسخہ کاندھلوی]		۵۰
۳۸	رتن ہندی اور ان کا دعویٰ صحابیت ائمه محدثین اور تاریخ کی نظر میں معضمیہ، مزارات براس کی حقیقت		۵۱
۳۹	تذکرہ علامہ جلیل قاضی محمد اعلیٰ تھانوی [مؤلف کشاف اصطلاحات الفنون]	۸۰	۵۲
۴۰	حضرت میا بجیو نور محمد جھنچھانوی کے سب سے پہلے پیر و مرشد [شاہ احسان علی پنڈی]	۷۰	۵۳

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
۲۱	حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کی کے اساتذہ کرام، احوال و تعارف تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی	۵۳	۵۳
۲۲	کالاپانی [پہلی طباعت جو مفقود ہے، کی عبارات کے اضافہ کے ساتھ] محقق طباعت مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی		۵۵
۲۳	مختصر تاریخ تھانہ بھوون تالیف: مولانا شیخ محمد تھانوی مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی	تقریباً ایک صفحات	۵۶
۲۴	تاریخ مظاہر علوم سہار پور تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی	تقریباً چار صفحات	۵۷
۲۵	مولانا فضل حق خیر آبادی کے مکتوبات کا ایک گراں قدر مجموعہ اور علمائے خیر آبادی تصانیف و مؤلفات کا ایک غیر متعارف مگرنا دروغی معمولی سرماہی	تقریباً دو صفحات	۵۹
○ قسم سوم جوز تکمیل ہیں			
۲۶	مجموعہ اسانید [حضرت شاہ عبدالعزیز محمد ثعلبوی] تالیف: حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی		۶۰

نمبر شمار	مضامین	صفحات کتاب	صفحہ نمبر
۲۱	أسانید علماء الهند علمائے ہند، خصوصاً سلسلہ حضرت شاہ ولی اللہی [جس میں علمائے دیوبند بھی شامل ہیں] کی اسانید کی تحقیق اور ان کی بعض شاخوں اور بعض فروگذشتہ کا علمی تذکرہ تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی	۲۷	
۲۲	مکتوبات الإمام الشاہ عبدالعزیز بن ولی اللہ المحدث الدھلوی	۲۸	
۲۳	دیوان الشعر العربي للإمام الشاہ عبدالعزیز الدھلوی	۲۹	
۲۴	دیوان الشعر العربي لمولانا فضل الحق الخیر آبادی مولانا کی خود نوشت دوڑاتی بیاضوں میں درج کلام	۵۰	
۲۵	ذکرہ علمائے ہند مولوی رحمن علی متترجمہ و مرتبہ: ڈاکٹر ایوب قادری [ترجمہ کی متن سے جزوی مطابقت لش صحیح و ترمیم اور اضافات] مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی	۵۱	

## مکتوبات کے چند مجموعے

نمبر شمار	مضامین	صفحاتِ کتاب	صفحہ نمبر
۵۲	نور بصیرت مجموعہ مکتوبات بنام حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کی		۶۲
۵۳	روشنی، ہی روشنی [مجموعہ مکتوبات اکابر خانقاہ را پوروا کابر علمائے ہند، بنام شاہزادہ حسن صاحب بہٹ]		۶۵
۵۴	چراغ رہ گزر [مجموعہ مکتوبات مولانا خلیل احمد انیس ہوی، بنام: مولانا عاشق الہی میرٹھی]		۶۸
۵۵	نویر سر اور سیم صبا [اپکنادر مجموعہ مکتوبات]		۶۸
۵۶	موسات یوس [حضرت مولانا محمد یوس جو نپوری کے نام مولانا کے استاذہ کرام اور علماء کے خطوط]		۷۰
○ قسم چہارم جوز قلم ہیں، یا جن کا کام ہو رہا ہے			
۵۷	امام الہند، حضرت شاہ عبدالعزیز بن محمد دہلوی، احوال، خدمات، کارنامے، تصنیف و مؤلفات اور تلامذہ	چار سو سے زاں صفحات	۷۱

نمبر شمار	مضامین	صفحاتِ کتاب	صفحہ نمبر
۵۸	اکابرین تبلیغ اور کرنٹ بلیغ		۷۲
۵۹	تحریک ۸۵۰ء اسلامی و تھانہ بخون		۷۳
۶۰	مقدمہ تاریخ کاندھلہ		۷۷
۶۱	حضرت مولانا احمد علی محدث سہارنپوری کے اندازاً احوال، علمی خدمات، حدیث شریف کی تصحیح و تحقیق و اشاعت اور تلامذہ پانچ صفحات		۷۸
۶۲	مجموعہ مضامین سلسلۃ ولی اللہ [شاہ ولی اللہ] اور شاہ صاحب کے خاندان و اخلاف پر نور الحسن راشد کاندھلوی کے مضامین	تقریباً پانچ صفحات	۸۰
۶۳	قاسم العلوم حضرت نانو توی احوال و آثار و باقیات و متعلقات [جلد دوم]	تین سو صفحات	۸۰
۶۴	تذکرہ حضرت شاہ محمد عاشق پھلتی		۸۱
●	ایک اور بڑا علمی منصوبہ		۸۲
●	ایک بڑا منصوبہ اور		۸۲
●	محلہ احوال و آثار کاندھلہ		۸۳
●	دونہایت مبارک اور بڑا علمی کام کرنے کی تمنا		۸۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلٰى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ。أَمَّا بَعْدُ!

## مقصد کی طرف سفر

ہندوستان کے مرکز سیاست و اقتدار، دہلی سے ملا ہوا شمالی مشرق کا وہ علاقہ جس میں ضلع مظفرنگر، شامی، سہارنپور اور ان کے قصبات اور وہ علمی بستیاں آباد ہیں، جن کو مرکز علوم افادات ولی اللہی کہا جاتا ہے اور یہ کہنا بلاشبھ صحیح بھی ہے، مگر عجیب بات یہ ہے کہ اس کے بعد کے ان اداروں کا تو تذکرہ کیا جاتا ہے، جنہوں نے اس سلسلہ کی توسعی اور دینی علمی خدمات کو آگے بڑھانے میں حصہ لیا، مگر ان عالی مرتب شخصیات کا تذکرہ کہیں نہیں ہوتا بلکہ ان کو جان بوجھ کر اس طرح فراموش کیا گیا ہے کہ ان کا تاریخ اور ملیٰ، دینی رہنمائی میں کہیں شمارہ ہو۔

حقیقت یہ ہے کہ اس خطہ دو آبے گنگا جمنا، ضلع مظفرنگر، سہارنپور وغیرہ میں، علوم ولی اللہی کافیضان، اس کی تعلیم و تربیت کا اثر اور اس کے مزاج و فکر کی تعلیم و تشكیل اور اس ذوق کے افراد تیار کرنے کی سب سے بڑی، سب سے وسیع، جامع مسلسل جدوجہد، حضرت مفتی الہی بخش نے فرمائی تھی۔

حضرت مفتی صاحب کو حضرت شاہ عبدالعزیز سے براہ راست تلمذ اور خود حضرت شاہ صاحب کے قول کے مطابق، ان کے دو اعلیٰ ترین شاگردوں میں سے ایک شاگرد ہونے کا اعزاز حاصل ہے۔ مفتی صاحب نے اس اعتماد و نیابت کا حق پوری طرح سے

ادا کیا اور قربانیوں سے بھرا ہوا سفر کا میاںی سے طے کیا۔ اور تقریباً ساٹھ برس تک اس نجح، اس فکر و مزاج اور شاہ صاحبان کی تعلیمات و ارشاد، ہر ایک کی ولی اللہی طریقہ کے مطابق، پوری پوری پیروی کرتے ہوئے قائم رکھا اور ہر طرف اس کا فیض پہنچایا۔

حدیث کا درس ہو یا تفسیر و فقہ کا، اصول دین شریعت کی بات ہو، یا عقیدہ و کلام کی، شرک اور غیر اسلامی عقیدوں کا تذکرہ ہو، یا رسوم و بدعاوں کی تردید، ہر ایک میں ان حضرات کے اسوہ پر چلے، اس کی آواز لگائی، اسی کے لئے جدوجہد کی، اسی طرح کے شاگرد تیار کئے اور اسی کا ماحول بنایا، جس کی وجہ سے اس خطہ میں فکر و ولی اللہی پر بہار آئی اور وہی نظریہ، وہی فکر، وہی تعلیمات یہاں کے تمام علماء کے لئے اسوہ و نمونہ بن گئیں اور ان کے ذریعہ سے یہ میراث بعد والوں تک پہنچی، جس کا ایک اثر یہاں بڑے بڑے مدارس اور اہل کمال کا وجود ظہور بھی تھا، یہ سرمایہ وقف عام ہوتا چلا گیا۔ یوں چراغ سے چراغ جلتے گئے، روشنی میں اضافہ ہوتا گیا اور تیرگی کے نشانات کم ہوتے مٹتے گئے اور بلاشبہ: یہ اس کی دین ہے جسے پروردگار دے

## حضرت مفتی الہی بخش اکیڈمی مخضر تعارف

حضرت مفتی الہی بخش اکیڈمی کا قیام، حضرت مفتی صاحب کی تصنیف، خدمات، کارناموں اور اثرات کے تعارف کے لئے ہوا تھا، اس خطہ میں جو دین کی، علم کی، روحانیت کی سبیلیں اور چشمے جاری ہیں، آخری دور میں جو مشائخ کبار اور علمائے عظام و مدارس (۱) حضرت شاہ عبدالعزیز فرماتے تھے: کہ میرے دو شاگرد اعلیٰ درجہ کے ہیں، مولوی رفیع الدین اور مولوی الہی بخش کاندھلوی۔

وجود میں آئے، ان کا فیضان معنوی باراں رحمت کی طرح پوری دنیا پر برسا اور اس بر صغیر بلکہ آدمی دنیا کو سیراب و شاداب کر گیا۔  
اس کا بنیادی منبع اور تمام اصل اصحاب و کارکنان، حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی کے حلقة درس اور مجالس ارشاد و تلقین سے وابستہ تھے، حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کی کے تمام اساتذہ، براہ راست مفتی صاحب کے شاگرد تھے۔ حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی کی تربیت اور روحانی تعلیم، حضرت مفتی الہی بخش کے بھتیجے اور خلیفہ، مولانا مظفر حسین کاندھلوی کی فیض صحبت سے ہوئی۔ حضرت قاری عبدالرحمٰن محدث پانی پتی ہوں یا مولانا مملوک اعلیٰ نانوتوی، مولانا شیخ محمد تھانوی اور مولانا غوث علی قلندر پانی پتی، سب حضرت مفتی الہی بخش کے شاگرد، حضرت مولانا محمد قلندر محدث جلال آبادی کے فیضان علم و حدیث کے جرم عنوش تھے، حضرت مولانا وجیہ الدین اور مولانا احمد علی محدث سہارنپوری نے بھی حضرت مفتی الہی بخش سے پڑھا تھا۔

ہندوستان کے نامور عالم دین اور محدث، مولانا مرزا حسن علی محدث لکھنؤی نے خود صراحت کی ہے کہ وہ مفتی الہی بخش کے شاگرد ہیں، مولانا مرزا حسن علی کے ذریعہ سے خاندان علمائے فرنگی محل میں علم حدیث پہنچا، خاندان کا کوری کے بعض بڑے علماء، محدث اور مشائخ بھی مفتی صاحب کے فیضان علم و معرفت کے جرم عنوش تھے۔

حضرت مفتی الہی بخش کے فرزند، مولانا ابوالحسن حسن کاندھلوی اور بھانجہ مولانا عبدالرازق جھنچھانوی سے، حضرت حاجی امداد اللہ نے دو مرتبہ مثنوی مولانا روم پڑھی تھی۔  
کاندھله، کیرانہ، تھانہ بھون، مظفرنگر کے اطراف اور نواح سہارنپور، ہر اک مفتی صاحب کی دینی، علمی خدمات سے مالا مال تھا، ہر ایک میں ان کے بڑے شاگرد،

ترتیب یافتہ اصحاب اور اہل نظر فیض یافتہ موجود تھے، جونہ صرف اس علاقے، بلکہ ملک کے مختلف حصوں میں علم کے آیا غلطار ہے تھے۔ یہ فیضان اس خطے سے نکل کر ملک کے دور راز علاقوں ٹوک، راجستھان اور ادھر صوبہ سرحد و افغانستان تک پہنچ گیا تھا۔ علم و عمل کی گھٹائیں تھیں، جو پھوار بر ساتی، بارشیں کرتیں، علاقوں کو فیض پہنچا تیں اور علمی، دینی پہلوؤں سے گزار پر بہار بناتی ہوئی آگے بڑھ رہی تھیں۔  
کم لوگوں کو معلوم ہو گا کہ حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی کے والد، مولانا ہدایت احمد گنگوہی بھی اول حضرت مفتی الہی بخش سے بیعت تھے، بعد میں حضرت شاہ غلام علی سے وابستہ اور مجاز ہوئے تھے۔ حضرت مولانا خلیل احمد سہارنپوری کی خود صراحت موجود ہے، کہ مجھے میرے والد صاحب نے، حضرت مولانا مظفر حسین کاندھلوی سے بیعت کر دیا تھا۔ حضرت تھانوی اور مولانا خلیل احمد صاحب وغیرہ کا، مولانا مفتی مظفر حسین کی صاحبزادی بی بی امۃ الرحمن [امی بی] کی خدمت میں دعاء کے لئے حاضر ہونے کا دامنی معمول تھا، جس کا کتابوں میں بیسیوں جگہ تذکرہ ہے، مگر بعد کے دور میں اس علاقہ کی دینی، علمی، تعلیمی، روحانی تاریخ کو ایک خاص طرح سے اور ایک نئی ترتیب پر مرتب و پیش کئے جانے کی وجہ سے، مفتی صاحب کی شخصیت اور کارنا میں گاہوں سے اچھل ہو گئے۔ ضرورت تھی کہ تاریخ کی ایک بڑی حقیقت، اس علاقہ کی ایک بہت بڑی مرجع کمالات، فیض تاب شخصیت کا تذکرہ زندہ ہوا اور ان کی کتابوں، اصناف اور خدمات کا تذکرہ و چرچہ عام ہوا اور ان کو دوبارہ سامنے لا یا جائے۔ اس مقصد کے لئے ایک علمی، تحقیقی، اشاعتی ادارہ:

### [حضرت] مفتی الہی بخش اکڈیمی

کا قیام عمل میں لا یا گیا تھا، وسائل کے سو فیصد فقدان، ماحول کے مکمل عدم تعاوں

اور کوئی رفق وہم قدم نہ ہونے کی وجہ سے اس ادارہ کا کام، برائے نام اور گرتے، پڑتے چلتا رہا، لیکن بفضلہ تعالیٰ راستہ میں رکنے، ٹھہر جانے اور کام بند کرنے کا کبھی خیال نہیں ہوا، جیسا اور جتنا ہو سکا، اپنے ذاتی، محدود ترین وسائل سے ادھار قرض کر کے گاڑی کھنچی جاتی رہی، اگرچہ کام آج تک بھی صحیح پڑی اور ترتیب پر نہیں آیا، تاہم جتنا اور جو بھی کچھ ہوا، اللہ تعالیٰ شانہ کا بہت بُرا فضل ہے، اس کا نہایت کرم ہے کہ اہل علم نے اس کو پسند کیا اور اس سے رجوع واستفادہ کا سلسلہ جاری ہے۔

مفتوحی الہی بخش اکیڈمی کی، اس وقت تک کی مطبوعات، طباعت کے لئے تیار کتابوں اور جو کام ہو رہے ہیں، ان کا مختصر تذکرہ آئندہ صفحات میں پیش ہے، امید ہے قارئین کے لئے مفید ہو گا اور وہ اپنی رائے و مشورہ سے نواز کر ممنون کریں گے۔



## قسم اول

### جو کتابیں شائع ہو چکی ہیں

#### (۱) رمضان اور اس کے تقاضے

رمضان المبارک کے موقع پر شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی کی خانقاہ میں کی گئی، مولانا سید ابو الحسن علی ندوی کی تقریروں کا مجموعہ، جو رقم کی پہلی تالیف ہے۔ مرتب: نور الحسن راشد کاندھلوی

طبع اول، کاندھلہ

## تبرکات

### (۲)

کاندھلہ کے چند اصحاب کے نام حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کی اور حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی رحمہم اللہ کے چند نادر غیر متعارف وغیر مطبوعہ مکتوبات، اردو ترجمہ اور مفصل حواشی کے ساتھ، اکیانو سے صفحات۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۳۹۷ھ [۱۹۷۶ء]

ہند پاکستان سے دواشاعتیں اور

### (۳) شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی مہاجر مدینی کے معمولات رمضان

شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی کا رمضان، آخری دور میں ایک خاص طرح کی مرعیت حاصل کر گیا تھا، ہند، پاکستان اور افریقہ میں اس کے خاص اجتماعات اور فوائد و ثمرات ہوئے، اس تالیف میں ان سب کی تاریخی رواداد اور تفصیل درج ہے۔

اٹھائی صفحات، طبع اول، کاندھلہ ۱۴۰۰ھ [۱۹۸۰ء]

ہند پاکستان کے مختلف اداروں سے دس مرتبہ چھپی ہے۔

## بشارت مہادیو اور اسلام

### (۴)

حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو آخری نبی ہونا تھا اور حق تعالیٰ شانہ کو اس سے پہلے تمام مذاہب و تعلیمات کی جگہ، ایک جامع، مکمل، مرتب ایسا دین پیش کرنا تھا، جو قیامت تک باقی رہے، دنیا کے ہر طرح کے حالات،

اختلافات اور مباحث وسائل میں ساتھ دے اور وقت کو اس کی رفتار کے مطابق چلانے میں پریشانی نہ ہو۔ چون کہ مذہب اسلام کو ان تمام مذاہب کا نظام کا لعدم کر کے نیا نظام قائم کرنا تھا، اس لئے بے حد ضروری تھا کہ تمام مذاہب کی کتابوں میں اس کا تذکرہ کیا جائے کہ بعد میں ایسے اہل مذاہب کو تجہب اور فسوس نہ ہو اور جب اسلام کا نیز تاباں طلوع ہوتا ان لوگوں کو اسلام قبول کرنے میں تکلف اور پریشانی نہ ہو، اس لئے تمام مذاہب کی مذہبی بنیادی کتابوں میں حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احوال و علامات اور پیشین گوئیاں موجود ہیں، اگرچہ ایسی کتابوں کے ماننے والوں نے اس کی کوشش کی ہے کہ اسلام سے متعلق تمام بشارتیں، اپنے مذاہب کی تمام کتابوں سے نکال دی اور ختم کر دی جائیں، مگر اللہ کا نظام عجیب ہے کہ ان لوگوں کی ہزار کوششوں اور ان عبارتوں کو نکلنے کے لئے، اپنی مذہبی کتابوں میں بار بار ترمیمات کے باوجود، کچھ نہ کچھ بشارتیں اور اشارات آج بھی موجود ہیں۔ فلحمد لله!

مخملہ ایسی کتابوں کے جو خاص طور سے ہندو مذہب کے بنیادی مراجع میں شمار کی جاتی ہیں، اٹھارہ پُران ہیں، اسی میں سے ایک ”برم، اتر اکھنڈ پُران“ ہے، جس میں ہندوؤں کے ایک مذہبی پیشووا، برہما کی اپنی بیوی پاروتی سے گفتگو یا بات چیت نقل کی گئی ہے، جس میں برہمانے حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری اور آپ کی بعض نشانیوں و پیشین گوئیوں کا تذکرہ کیا ہے۔

اس پُران کے ضروری حصہ کا فارسی ترجمہ مولوی عبدالرحمٰن چشتی نے، اپنی تالیف مرآۃ الخلوقات میں کیا تھا، جس کا مولوی علی متقی [ساکن تیرگاؤں ضلع بارہ بنکی] نے اردو میں ترجمہ کیا ہے، جو تقریباً سو سال پہلے شائع ہوا تھا، اسی ترجمہ کوئی تمہید کے ساتھ شائع کیا گیا تھا، جس میں ہندوؤں، پارسیوں، بدھوں، عیسائیوں وغیرہ کی مذہبی کتابوں میں موجود حضرت نبی اکرم صلی اللہ تبارک و تعالیٰ علیہ وسلم کا تذکرہ، معتبر ترین حوالوں سے نقل کیا گیا ہے۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۳۷۵ھ [۱۹۸۵ء] صفحات: ۳۹



## (۵) قاسم العلوم، حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی (۱) احوال و آثار و باقیات و متعلقات

حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی [وفات: ۱۴۲۹ھ] کی بلند شخصیت، ہند پاکستان کی علمی تاریخ میں تعارف سے بے نیاز اور ایسی گروہ مایپہ ہے کہ ان کے تذکرہ کے بغیر کوئی دینی، اجتماعی کام، تعلیمی ادارہ اور سلسلہ مکمل نہیں ہوتا۔ وہ ایک ایسا مینارہ نور (Light House) (تھے، جس کے احوال و خدمات اور سیرت و شخصیت، امت کے ایک بڑے حصہ کے لئے ڈیڑھ سو سال سے نمونہ رہی ہے اور ہے گی۔

مگر حضرت مولانا نانوتوی کے کثیر تعارف و تذکرہ کے باوجود، ایسی کوئی کتاب موجود نہیں، جو حضرت مولانا کی زندگی کے مختلف پہلوؤں کو الگ الگ واضح اور نمایاں کر سکے، حضرت مولانا کی حیات کی صاف تفصیلات پڑھنے والوں کے سامنے ہوں، اس کتاب میں ایسے ہی پہلوؤں کو واضح کیا

گیا ہے اور حضرت مولانا کی زندگی کے متعدد گوشے اور عنوانات جن کا اب تک کہیں تذکرہ نہیں ہوا تھا، مولانا کے بہت سے علمی آثار جواب تک غیر متعارف تھے، مکتبات اور تصانیف و موئلفات کی مکمل فہرست بھی، پہلی مرتبہ اسی کتاب میں پیش کی گئی اور بھی ایسی کئی کتابوں کا تذکرہ ہے، جن کا اس سے پہلے کبھی ذکر نہیں ہوا۔ ہند پاکستان کے جملہ اہل علم و نظر نے اس کتاب کو حضرت مولانا نوتوی کے احوال و خدمات پر وقیع اضافہ اور منفرد تالیف قرار دیا ہے۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۴۲۰ھ [۲۰۰۰ء] صفحات ۷۵

طبع دوم، پاکستان لاہور ۱۴۲۱ھ [۲۰۰۱ء] [تین اشاعتیں]

طبع سوم، کاندھلہ ۱۴۲۳ھ [۲۰۱۳ء] صفحات ۸۲۰

چوتھی اشاعت امید ہے، جلد آئے گی۔ قاسم العلوم کی دوسری جلد بھی زیر ترتیب ہے۔

## (۶) تذکرہ حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی (۲)

اس خطہ کی ایک مائیہ ناز اور ممتاز ترین علمی شخصیت، حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی تھے، جو حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی کے سب سے پہلے اور خود شاہ صاحب کی نگاہ میں شاہ رفیع الدین کے بعد سب سے فاضل شاگرد تھے اور جو اکثر علمائے کرام کاندھلہ کے جد تھے اور اس پورے خطہ دو آبہ کے تمام علمی، روحانی سلسلوں کے مدار و معتمد علیہ اور اکثر بڑے مشائخ و علماء کے استاد یا استاد الاستاد تھے۔ بہت بڑی علمی، روحانی شخصیت، بڑے مصنف، بڑے شاعر، بڑی نسبتوں کے جامع اور مثنوی حضرت مولانا

Jalal al-din Rumi کے آخری حصہ کے خاتم و مکمل تھے، حضرت مفتی صاحب کے علمی کارناموں، قلمی اور دینی خدمات اور چند شاگردوں و خلفاء کا مختصر مگر جامع تذکرہ ہے۔ طبع اول، کاندھلہ ۱۴۲۲ھ [۲۰۰۱ء]

طبع دوم، کاندھلہ ۱۴۲۳ھ [۲۰۱۵ء] مع اشاریہ اٹھانوے صفحات

## (۷) رسائل اصولِ حدیث (۳)

حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی جامع علوم و فنون اور نہایت تحریک عالم تھے، ان کی تصانیف میں اصول حدیث پر بھی چار تالیفات یا رسائل موجود ہیں، جن میں سے تین فارسی میں ہیں اور ایک عربی میں، ان میں سے دو رسائل کونوار الحسن راشد کاندھلوی نے، مصنف کے اصل نسخوں سے مرتب کر کے، اردو ترجموں کے ساتھ ایک مختصر مجموعہ کی صورت میں شائع کیا تھا۔

طبع اول، کاندھلہ، محرم ۱۴۲۲ھ [اپریل ۲۰۰۱ء] صفحات ۳۹

دوسری اشاعت اصولِ حدیث پر، مفتی صاحب کی ایک جامع تالیف کے اضافہ کے ساتھ متوقع ہے۔

## (۸) سیرت خیر البشر صلی اللہ علیہ وسلم (۳)

سیرت پاک پر علامہ محب الدین طبری کی تالیف: "خلاصة السیر" دنیاۓ علم اور سیرت کی تصانیف میں کسی تعارف کی محتاج نہیں، مولانا افتخار الحسن کاندھلوی نے، مولانا مفتی محمود حسن گنگوہی سے اس کا اردو میں ترجمہ کرایا تھا، جس کے آخری ابواب کی تکمیل مولانا اظہار الحسن کاندھلوی

نے کی تھی، اس ترجمہ کو ضروری حواشی اور مختصر تعارف کے ساتھ شائع کیا گیا، جس کی دس سے زائد طبعاتیں، ہند پاکستان سے آچکی ہیں۔

طبع اول، کاندھلہ، محرم الحرام ۱۴۲۲ھ [۲۰۰۱ء] صفحات: ۹۸

طبع دوم، کاندھلہ، ۱۴۳۶ھ [۲۰۱۵ء] صفحات: ۱۱۰

## (۹) ایم اے او کانچ کے پہلے نظم دینیات (۵)

مولانا عبداللہ انصاری، انیڈھوی

سر سید احمد نے مسلم اینگلو اور نیٹل کانچ کو ایک خاص ترتیب پر قائم کیا تھا، سر سید احمد چاہتے تھے کہ وہاں کے طلبہ کی دینی تعلیم بھی اچھی ہو اور وہ ذہنی اعتبار سے بھی اچھے انسان، اچھے مسلمان ثابت ہوں، اس کے لئے کانچ کے آغاز سے قرآن کریم کی تعلیم کے لئے حفظ و ناظرہ کے درجات، آٹھویں تک اچھی دینی تعلیم اور صبح میں درس قرآن کا بھی سلسلہ شروع کیا تھا۔ ابتداء میں دینیات کا پورا نظام، کانچ اور عربی کے پہلے پروفیسر، مولانا [فیض الحسن] محمد اکبر کاندھلوی دیکھتے تھے، مولانا کی سرپرستی میں ان کاموں کو آگے بڑھانے کے لئے، مولانا مملوک اعلیٰ کے نواسہ اور حضرت مولانا قاسم نانوتوی کے داماد، مولانا عبداللہ انصاری کا پہلے نظم دینیات کی حیثیت سے تقریر کیا گیا، اس تالیف میں مولانا عبداللہ انصاری کے احوال، دارالعلوم دیوبند میں تعلیم، مدارس میں درس و افادہ، اعلیٰ گذھ میں تقریروں زندگی کے آخری دنوں تک، جو خدمات انجام دیں ان سب کا معتبر و مستند تذکرہ ہے۔

طبع اول، اعلیٰ گذھ، ۱۴۲۷ھ [۲۰۰۶ء] صفحات: ۲۲۷، طبع دوم: سہی

یہاں یہ وضاحت ضروری ہے کہ اس کتاب کے ناشر نے اس میں بعض ترمیمات کی ہیں اور مرتب کی حیثیت سے ایک اور صاحب کا نام بھی لکھ دیا ہے اور کتاب کا نام بھی تبدیل ہو گیا ہے، جو صحیح طریقہ نہیں۔

## (۱۰) تذکرہ مولانا محمد مظہر نانوتوی

حضرت مولانا محمد مظہر [ولادت: ۱۴۲۲ھ / ۱۸۲۱ء] وفات: ۱۴۳۳ھ / ۱۸۸۵ء] حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی کے پچازاد بھائی، شاہ محمد اسحاق کے متاز شاگرد، ہندوستان کی علمی، دینی، تعلیمی خدمات کا ایک محور اور مایہ ناز عالم تھے، ہمیشہ درس و افادہ میں مشغول رہے۔ اس وقت کے علماء کے معمول کے مطابق، اعلیٰ درجہ کی کتابوں، احیاء العلوم امام غزالی، مجمع بحار الانوار علامہ محمد طاہر پٹی وغیرہ کی، قلمی نسخوں سے مطابقت و صحیح اور ان کی عمدہ اشاعت کا اهتمام کیا، مؤٹا امام مالک پر حاشیہ لکھا اور پوری زندگی علوم اسلامی کی بڑی بنیادی کتابوں کی تعلیم میں گزاری۔ مدرسہ مظاہر علوم سہارنپور کے سب سے پہلے صدر مدرس، قائم مقام ناظم اور شریک انتظام رہے۔ مولانا کے بہت اعلیٰ درجہ کے بہت متاز شاگرد ہیں، اس کتاب میں ان سب کا تذکرہ ہے۔

طبع اول، کاندھلہ، ۱۴۲۸ھ [۲۰۰۷ء] صفحات: ۱۸۶

پہلی اشاعت ختم ہو چکی ہے، دوسری اشاعت اضافات و ترمیمات کے بعد آرہی ہے۔

## (۱۱) استاذ الکل حضرت مولانا مملوک العلی نانوتی (۷)

ہندوستان میں عہد مغلیہ کے آخری دور کی ممتاز ترین علمی شخصیات اور اک دنیا نے جن سے تعلیم حاصل کی اور مختلف موضوعات و عنوانات پر فرد فرید ثابت ہوئے، ان میں ایک بڑا نام حضرت مولانا مملوک العلی نانوتی کا ہے، جو جید عالم، جلیل القدر استاذ، ہمہ جہت مدرس، بہت بلند پایہ شخصیت اور عالم گرت تھے، مولانا کے فیض صحبت سے حضرت مولانا احمد علی محدث سہارپوری، حضرت مولانا محمد مظہر نانوتی، مولانا رشید احمد گنگوہی، حضرت مولانا محمد قاسم نانوتی، مولانا محمد یعقوب نانوتی جیسے اساطین علم سامنے آئے۔

حضرت مولانا مملوک العلی، دلی کالج کے صدر مدرس اور ایسے با فیض عالم تھے کہ جو بھی ان کی صحبت میں رہا، سونا بن کر نکلا۔ مولانا کے احوال، خاندان، تربیت و تعلیم، اساتذہ کرام، دلی کالج سے وابستگی، تصانیف، دیگر آثار و خدمات اور ممتاز معروف شاگردوں کے احوال پر مشتمل، پہلی جامع کتاب، جو اس وقت تک اس موضوع پر منفرد ہے اور جس کو ممتاز ترین اہل علم و نظر نے ایک بڑی خدمت اور اعلیٰ درجہ کی تصنیف قرار دیا ہے۔

طبع اول، کانڈھلہ ۳۳۰۹ء [۱۳۰۹ھ] صفحات: ۶۱۲

دوسری اشاعت عنقریب آ رہی ہے۔

(۱۲)

## فضیلت قرآن

### ترجمہ اردو: فضل القرآن

حضرت مفتی الہی بخش کانڈھلوی نے تھانہ بھون کی ایک خاتون کی فرمائش پر قرآن کریم کے فضائل اور متعلقات پر، ایک مختصر کتاب: فضل القرآن کے نام سے تالیف فرمائی تھی، جو فارسی میں ہے اور اب تک چھپی نہیں، فضیلت قرآن اس کا اردو ترجمہ ہے، اس تالیف میں درج احادیث و روایات وغیرہ کی تحریخ و تعلق کے ساتھ شائع ہوا ہے، ہندو پاکستان سے تقریباً اس اشاعتیں آچکی ہیں۔ طبع اول، کانڈھلہ ۳۳۰۹ء [۱۳۰۹ھ] اکٹھ ۱۰ صفحات

(۱۳) مکارم اخلاق [اردو ترجمہ]

حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مکارم اخلاق، پوری امت کے لئے اسوہ اور پوری روئے زمین پر اپنی جامعیت، معنویت، بلندی اور تاثیر میں بلاشبک و شبہ دنیا کا نادر ترین اور واحد نمونہ بلکہ مجذہ ہیں۔

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد عالیٰ ہے: ”بُعْثَتِ لَا تَمْمَ مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ“، ان اخلاق عالیٰ کی تفصیل و تفسیر بہت وسیع ہے، جس کا بڑی کتابوں میں سمیٹ لینا بھی آسان نہیں، لیکن ان میں سے منتخب ترین اور اخلاق عالیٰ کا اجمال، امت کے بڑے بڑے علماء، محدثین، سیرت نگاروں، مشائخ کرام اور موخرین نے، کئی موقعوں پر اپنے اپنے انداز سے لکھا ہے، جمع کیا ہے، جس میں سے ایک جامع ترین، دلکش تحریر، پانچویں صدی ہجری

کے دنیا کے بڑے عالم اور امام، حضرت امام غزالیؒ نے اپنی نادر روزگار اور شہرہ آفاق کتاب، احیاء العلوم میں تحریر فرمائی ہے۔ اس تحریر کی جامعیت، معنویت اور تاثیر کی وجہ سے، ہندوستان کے ایک بڑے عالم، مفتی عزیز الرحمن دیوبندی نے، اس کی اردو میں ترجمانی فرمائی تھی، اسی ترجمہ کو مراجعت روایات اور نئی خوبصورت کمپوزنگ میں سلیقہ سے شائع کیا گیا ہے۔ نہایت مفید و موثر کتاب ہے، ہر ایک چھوٹے بڑے کو پڑھنی چاہئے۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۴۳۲ھ [۲۰۱۱ء] چوالیں صفحات

## (۱۰) اسمائے بدر بین رضی اللہ عنہم

غزوہ بدر کبریٰ، اسلام کی عروج و ترقی کی بڑی نشانیوں میں سے ایک نشانی، تاریخ اسلام کا ایک بہت بڑا سنگ میل ہے، اس غزوہ کے اور تمام منافع و برکات کے علاوہ، اس غزوہ میں شرکت فرمانے والے حضرات، اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک نام بھی صد ہزار برکتوں اور رحمتوں کے موجب ہیں، اسی لئے امت کے متعدد اصحاب و علماء نے اہل بدر کے اسمائے گرامی جمع اور تحریر فرمائے ہیں، جن میں سے ایک رسالہ یا مختصر تالیف: حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی کی بھی ہے، جس کا پڑھنا، ورد کرنا، ساتھ رکھنا بہت سی برکتوں کا ذریعہ ہے، حضرت مفتی الہی بخش کی اس تالیف کو مرتب کر کے سلیقہ سے شائع کیا گیا ہے۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۴۳۲ھ [۲۰۱۱ء] چوالیں صفحات، دوسری اشاعت جلدی آرہی ہے۔

(۱۵)

## باقیات فتاویٰ رشیدیہ

جمع و ترتیب اور حواشی: نور الحسن راشد کاندھلوی  
بر صغیر ہند کے جلیل القدر فقہائے کرام میں، حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی [وفات: ۱۴۰۵ھ / ۱۳۲۳ء] کا جو مقام و مرتبہ ہے، وہ اہل نظر خصوصاً بڑے علماء و فقہاء کی نظر سے پوشیدہ نہیں۔ بہت بڑے علماء نے حضرت مولانا گنگوہی کو تفقہہ میں علامہ شامی سے فائق اور ابن حکیم کے ہم پایہ قرار دیا ہے، مگر حضرت مولانا گنگوہی کے فتاویٰ کا کوئی بہت بڑا، جامع اور مکمل مجموعہ مرتب اور شائع نہیں ہوا۔ فتاویٰ رشیدیہ کا صرف ایک مجموعہ حافظ عزیز الرحمن صاحب مراد آبادی نے مرتب کرنا شروع کیا تھا، جس کا پہلا حصہ حضرت مولانا کی زندگی میں شائع ہو گیا تھا، دو حصے حضرت مولانا گنگوہی کی وفات کے بعد چھپے، اس کے بعد سے حضرت مولانا گنگوہی کے فتاویٰ کا کوئی اور مجموعہ نہ جمع ہوا، نہ شائع ہوا۔ تقریباً سو سال بعد مفتی الہی بخش اکیدی کی کوشش سے ایک بڑا، عمده مکمل مجموعہ مرتب ہو کر شائع ہوا ہے، جس میں ایک ہزار ایسے فتاویٰ شامل ہیں، جواب تک شائع نہیں ہوئے تھے، ان میں سے تقریباً ساڑھے چار سو خود حضرت گنگوہی کے کلم سے لکھے ہوئے موجود ہیں، فتاویٰ پر مراجع اور حسب ضرورت حواشی کا اضافہ ڈیڑھ صفحہ کا مفصل مقدمہ ہے، جس میں قدیم فتاویٰ رشیدیہ کی ترتیب و تاریخ اس کی اشاعتیں اور اس کے حواشی اور زیر نظر اشاعت کے متعلقات کا بھی مفصل و معمتمد ذکر ہے۔ طبع اول، کاندھلہ ۱۴۳۳ھ [۲۰۱۲ء] صفحات: ۷۰-۶۰ [۱۴۳۳ھ، ۲۰۱۲ء] صفحات: ۶۰-۵۰۔ اس طباعت کے ایکیں سو نسخے شائع ہوئے تھے، جو تقریباً دو سال میں ختم ہو گئے تھے۔

طبع دوم، پاکستان ۱۴۳۳ھ [۲۰۱۲ء] صفحات: ۶۰-۵۰۔ پاکستان میں دو طباعتیں اور آچکی ہیں۔ پانچویں اشاعت کاندھلہ سے عنقریب اشاعت کے لئے جاری ہے۔

(۱۶) حضرات شیخین<sup>ؑ</sup> اور اہل بیت کرام کی باہمی رشتہ داریاں، (۱۲)  
غیر معمولی رابطے اور تعلقات

مرتب: نور الحسن راشد کاندھلوی

مشاجرات صحابہ [رضوان اللہ علیہم اجمعین] امت کی علمی تاریخ و مباحث کا ایک خاص حصہ ہے، مگر ان اختلافات کی وجہ سے، حضرات صحابہؓ کی مختلف جماعتوں اور طبقات میں تقسیم اور باہم کشیدہ تعلقات کی روایات غلط اور بہت مبالغہ آمیز ہیں۔ اس تالیف میں حضرات اہل بیت اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے باہمی تعلقات، ایک دوسرے سے محبوبیت اور ان کی ایک دوسرے سے کس کس طرح کی رشتہ داریاں اور قرابین تھیں اور وہ ایک دوسرے کے نام کیسے محبت سے لیتے تھے، ان ناموں کو آپس میں کس طرح زندہ رکھتے تھے اور اپنے بچوں کو ان ہی ناموں سے موسم کرتے تھے۔ کون کس کا بیٹا، کس کا نواسہ اور کس کا پوتا تھا، یہ ایک دلچسپ مطالعہ ہے، جس سے ہمارے یہاں راجح بہت سی غلط فہمیوں کا ازالہ ہوتا ہے اور حقیقت کو صحیح تاریخی پس منظر میں جانے میں مدد ملتی ہے۔

طبع اول، کاندھلہ [۱۲۳۵ھ] [۲۰۱۳ء] ایک سو آٹھ صفحات  
دوسری طباعت صحیح و اضافہ کے ساتھ زیر طبع ہے۔

(۱۷) حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی  
حالات طیب

مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی

حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی کے احوال پر مولانا کے متولیین و محبین نے، حضرت مولانا کی زندگی میں لکھنا شروع کر دیا تھا، ایسی مؤلفات و کتب میں سے جو کتاب سب سے پہلے شائع ہوئی، وہ حضرت مولانا کے بچپن کے رفیق و عزیز اور حضرت مولانا کے استاذ و مرتبی مولانا مملوک العلی نانوتوی

کے فرزند، مولانا محمد یعقوب نانوتوی کی تالیف "حالات طیب" مولانا محمد قاسم نانوتوی کی ہے، جو حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی کی وفات [۷۷ھ ۱۲۹۷] کے تقریباً چار مینے بعد بجاو پور سے شائع ہوئی تھی۔ یہ مختصر تالیف بعد میں بار بار چھپتی رہی، مگر معلوم نہیں جان بوجھ کر یا غلطی سے، اس کی بعد کی اشاعتیں بہت غلط ہوئی تھیں، اس لئے ضروری محسوس ہوا کہ اس کی سب سے پہلی دنوں طباعتوں کو سامنے رکھ کر، اس کا صحیح نسخہ [متن] تیار کیا جائے، اس کے مندرجات کی تحقیق ہو، اس لئے اس کے سب سے پہلے شائع نسخوں کی مدد سے، اس کا متن صحیح درست کیا گیا، اس میں درج شخصیات اور وضاحت طلب تمام با توں پر مفصل و مختصر حاشیے لکھے گئے، جس سے یہ دستاویزی نوعیت کی تالیف ہوئی ہے۔

طبع اول، کاندھلہ [۱۲۳۵ھ] [۲۰۱۳ء] صفحات: ۱۲۷

(۱۸) مسلسلات (۱۸)

الفضل المبين في المسلسل من حديث النبي الأمين [صلوات الله عليه وآله وسليمه]

حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی

صحیح متن حضرت شاہ ولی اللہ کے سامنے پڑھے گئے نسخوں سے کی گئی ہے، جو اشیٰ شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا کاندھلوی مہاجر مدینی اور حضرت مولانا محمد بیوس جونپوری شیخ الحدیث مظاہر علوم سہارنپور

مقابلہ تو صحیح جوابی اور مراجعت: نور الحسن راشد کاندھلوی

حضرت شاہ ولی اللہ نے ائمہ محدثین کے طریقہ پر اپنی روایات مسلسلات کا مجموعہ مرتب فرمایا تھا اور اس کو:

الفضل المبين في المسلسل من حديث النبي الأمين [صلوات الله عليه وآله وسليمه]

کے نام سے موسم کیا تھا۔ حضرت شاہ ولی اللہ کے عہد سے سلسلہ ولی اللہی کے علماء میں اس کی قرأت و تعلیم اور درس و اجازات کا سلسلہ مسلسل چلا آ رہا ہے، گذشتہ سو سال میں شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کے وسیع سلسلہ درس و اجازات کی وجہ سے، اس کی شہرت اور سلسلہ اشاعت بہت عام ہو گیا تھا، مگر مشکل یہ تھی کہ اس کا صحیح متن مرتب نہیں ہوا تھا اور اس کے روایات و مرویات کی علمی، فنی حیثیت پر بحث و تحقیق اور اس کے مندرجات کا تجزیہ نہیں کیا گیا تھا، خود متن اور روایات میں بھی بہت زیادہ غلطیاں تھیں، اس لئے اس کے صحیح متن اور مفصل حواشی و تعلقات کی ضرورت تھی، اس نسخہ میں اسی ضرورت کو پورا کرنے کی کوشش کی گئی ہے، جس کی ترتیب و تفصیل یہ ہے:

الف: سب سے پہلے الفضل المبين کا متن ایسے تین نسخوں سے مرتب اور صحیح کیا گیا، جن میں حضرت شاہ صاحب نے پڑھایا تھا اور ان تینوں نسخوں پر شاہ صاحب کے قلم سے، اجازات اور بعض افادات تحریر ہیں۔

ب: شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا نے تقریباً ۱۳۵۰ھ میں مسلسلات پڑھانے کا سلسلہ شروع کیا تھا، جو شیخ کی وفات [۱۴۰۲ھ] تک جاری رہا، پھر شیخ الحدیث کی حیات ہی میں یہ سلسلہ تعلیم و اجازات حضرت مولانا محمد یونس صاحب جونپوری، شیخ الحدیث مظاہر علوم سہارنپور کی جانب منتقل ہوا، مولانا نے بھی تقریباً پینتالیس سال

مسلسلات کا درس دیا، دونوں حضرات کا معمول یہ تھا کہ دونوں اس پر مسلسل حواشی اور توضیحات لکھتے رہتے تھے، اسی نسخہ میں دونوں جلیل القدر علماء کے وہ تمام حواشی و افادات، تتفصیل مزید اور ان حضرات کے لکھے ہوئے، اشاروں کی مراجعت و تکمیل کے بعد شامل کئے گئے ہیں۔

ج: اس نسخہ کی کامل افادیت کے لئے، الفضل المبين کے اس نسخہ کے کمل متن کا لکس بھی شامل ہے، جس کی خود حضرت شاہ ولی اللہ نے تصحیح و تکمیل فرمائی تھی، اس پر شاہ صاحب کے قلم کی عبارات اور اضافات ہیں اور اس پر حضرت شاہ صاحب کے دستخط بھی ثبت ہیں۔

د: اور یہ بات ہمارے لئے بڑی سعادت و مسرت کی ہے کہ دنیا کے دو بڑے علماء اور محدثین:

محمد ثیگانہ علامہ شیخ محمد عوامہ حفظہ اللہ، مقیم ترکی  
شیخ العلماء، حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی  
کی مفصل تقریبات بھی زینت کتاب ہیں۔

اس کے علاوہ مرتب مسلسلات، نور الحسن راشد کاندھلوی نے اس پر تقریباً ڈھائی سو صفحات پر مشتمل ایک جامع، مفصل مقدمہ بھی لکھا ہے، جس میں سلسلہ مسلسلات کی ہندوستان میں ابتداء، مسلسلات پر چند اہم مصنفات، حضرت شاہ ولی اللہ سے مسلسلات کی اجازتیں، مسلسلات اور اس سے متعلق رسائل: **النوادر اور**

الدر الشمین کی تالیف و ترتیب، ان کے مندرجات اور ان تینوں رسائل میں، حضرت شاہ صاحب کی سندوں، اجازات اور ان کے متعلقہ علاوه، مسلسلات کے قدیم نسخوں، اس کی طباعتوں وغیرہ پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم پر بھروسہ کر کے کہا جاسکتا ہے کہ مسلسلات کی آج تک ایسی خدمت و تعلیق نہیں ہوئی۔ یہ مجموعہ چھ سو بائیس صفحات پر مشتمل ہے، جس میں متعدد خطی نسخوں اور متعلقہ اہم تحریروں کے عکس بھی شامل ہیں۔

**مسلسلات [الفضل المبين]** کی عربی اشاعت مسلسلات کا یہ نسخہ، جملہ متعلقات کے ساتھ اردو عربی دونوں زبانوں میں شائع ہو رہا ہے، اردو کاندھلہ [شاملی، یوپی، ہندوستان] سے شائع ہوئی ہے اور عربی ترکی سے چھپے گی۔

(۱۹) ○

### النوادر اور الدر الشمین

[تالیفات: حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی]

مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلی

حضرت شاہ ولی اللہ کے مجموعہ مسلسلات کے جو نسخے چھپے ہیں، وہ شاہ صاحب کے تین رسائل:

الفضل المبين، النوادر اور الدر الشمین

کا مجموعہ ہیں، مگر الفضل المبين کے علاوہ، دونوں رسائل کی حضرت

شاہ صاحب سے کوئی معتبر اجازت دریافت نہیں اور شاہ صاحب کے دور کا، یا شاہ صاحب کے کسی شاگرد کا لکھا ہوا نسخہ بھی اس وقت تک سامنے نہیں آیا، اور ان دونوں رسائل میں صرف ایک روایت ایسی ہے، جس کو مسلسلات میں شامل کیا جاسکتا ہے، اس لئے ان دونوں کو الفضل المبين سے علیحدہ اور مستقل شائع کیا گیا ہے، نئی طباعت کے لئے دونوں رسائل کے متن کی، مولانا مفتی عبدالقیوم بڈھانوی کے قلم سے لکھے ہوئے نسخے سے مطابقت و تصحیح کی گئی ہے اور ان دونوں پر بھی الفضل المبين کی طرح، شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا کاندھلی اور حضرت الاستاذ مولانا محمد یوسف صاحب جونپوری کے افادات و حواشی درج تھے، جن کو اصول سے مراجعت و مطابقت اور مکمل حوالوں اور تتفقیح کے بعد، اس اشاعت میں شامل کیا گیا ہے۔ صفحات: ۱۱۲

(۲۰) بستان الحمدشین (۱۶)

مقدمہ ترتیب، ضمائم و متعلقات: نور الحسن راشد کاندھلی  
حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی [وفات: ۱۲۳۹ھ] کی نہایت مفید، معتبر، مستند علمی شہرت کی حامل اور ہر پہلو سے استفادہ کے لائق کتاب ہے۔  
بستان الحمدشین فارسی میں ہے، سب سے پہلے ۱۷۲۴ھ میں چھپی تھی،  
اور اس کا اردو ترجمہ، جو دارالعلوم دیوبند کے ایک استاذ، مولانا عبدالسمیع دیوبندی  
نے کیا تھا، یہ ترجمہ کثرت سے چھپتا رہا، لوگ اس کو پڑھتے اور فائدہ اٹھاتے  
رہے۔ ضرورت تھی کہ اس ترجمہ کی اصل متن سے مراجعت و مطابقت  
ہو، مصنف کے مآخذ تلاش کر کے، ان کے حوالے لکھے جائیں، یہ خدمت

مولانا ڈاکٹر محمد اکرم ندوی صاحب [آکسفورڈ یونیورسٹی] نے اس کے حواشی و تعلیقات کی خدمت انجام دی تھی، جس کی نور الحسن راشد کاندھلوی نے مکمل مراجعت اور تصحیح کی ہے اور اس پر اضافے بھی کئے ہیں، اس کے علاوہ اس کتاب کے علمی، افادی پہلوؤں کا بھی تذکرہ ہے۔  
ممتاز اہل علم و نظر نے بستان الحدیث سے کس کس طرح استفادہ کیا ہے، ان سب کا تذکرہ بھی اس کتاب کی اہمیت جاننے کے لئے ضروری تھا، اسی ترتیب و اصول پر بستان الحدیث کا ایک عمدہ نسخہ، مفتی الہی بخش اکیڈمی کاندھلوی سے ۱۹۲۷ء [۱۴۰۷ھ] میں شائع ہوا تھا، یہ ایڈیشن بحمد اللہ سبحانہ چند نوں میں ختم ہو گیا تھا، ائمہ طباعت کے لئے اس پر دوبارہ مکمل نظری گئی، حوالوں کی مزید تحقیق و تصحیح اور اضافے ہوئے، مفصل مقدمہ لکھا گیا، جس میں اس کتاب کی اہمیت، افادیت، معنویت اور دنیا کے ممتاز علماء اور اہل نظری کی تصنیفیں میں علمی سطح پر جو استفادہ ہوا ہے، اس پر بھی کچھ روشنی ڈالی گئی ہے، جزئیات و متعلقات کی جستجو کی گئی ہے، بستان کے قلمی نسخوں، تمام فارسی طباعتوں اور دنیا کی مختلف زبانوں میں اس کے ترجموں اور ان کے متعلقات کا بھی علمی تفصیلی تذکرہ کیا گیا ہے، اردو ترجمہ کی فارسی متن سے جزوی مطابقت، مفصل حواشی، تحقیق مراجع، مصنف اور مترجم کا علمی تعارف اور بستان کے مختلف زبانوں میں ترجموں پر بھی نظر ڈالی گئی ہے، جس کی وجہ سے بستان کی یہ طباعت، اپنے آپ میں مستند کاوش اور ایک معتبر دستاویز بن گئی ہے۔

طبع اول، کاندھلوی سے ۱۹۲۷ء [۱۴۰۷ھ] صفحات: ۲۱۰

طبع دوم، ندوۃ المصنفوں، لاہور ۱۹۳۳ء [۱۴۰۲ھ] طبع سوم، مکتبہ رحمانیہ، لاہور پہلی طباعت چار سو سو صفحات پر مشتمل تھی۔

جس میں حضرت شاہ عبدالعزیز کی مہر و سخنخط سے مزین خانوادہ کاندھلوی کا عکس بھی شامل ہے۔ اس کے علاوہ بستان کے خطی نسخوں، طباعتوں اور ترجموں کے صفحات کے عکس بھی شامل ہیں۔

نئی طباعت ضمیموں اور متعلقات کے ساتھ ۱۹۳۲ء [۱۴۰۱ھ] صفحات پر آئی ہے۔

(۲۱) شیخ الہند حضرت مولانا محمود حسن دیوبندیؒ (۱۷) کا اصل مقدمہ ترجمہ قرآن مجید

ترتیب و تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

شیخ الہند مولانا محمود حسن دیوبندی [وفات: ۱۸ اربیع الاول ۱۳۳۹ھ] مطابق ۲۰ نومبر ۱۹۲۰ء کا اردو ترجمہ قرآن مجید کثرت طباعت و افادہ میں منفرد مقام رکھتا ہے اور کسی تعارف کا محتاج نہیں، اس ترجمہ کے ساتھ ایک مقدمہ بھی چھپتا ہے، جس کو شیخ الہند کے ترجمہ قرآن کا مقدمہ خیال کیا جاتا ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ ترجمہ قرآن کی عام طباعتوں کے ساتھ جو مقدمہ چھپتا ہے، وہ غالباً شیخ الہند کا نہیں ہے۔ شیخ الہند نے اپنے اردو ترجمہ قرآن کریم کے لئے ایک مفصل مقدمہ لکھا تھا، جو اس متعارف مقدمہ کے علاوہ ہے۔

شیخ الہند کا، اصل مقدمہ شیخ الہند کی زندگی کے آخری مہینوں میں چھپنے کے لئے چلا گیا تھا، جو شیخ الہند کی وفات کے بعد شائع ہو کر آگیا تھا، مگر

شیخ الہند کے ترجمہ قرآن کے ساتھ اس کو شائع نہیں کیا گیا۔ ترجمہ کے ساتھ شیخ الہند کے نام سے جو مقدمہ چھپتا ہے، وہ غالباً شیخ الہند کا نہیں ہے۔ اس کتاب میں مقدمہ ترجمہ شیخ الہند کے اصل نسخہ یا پہلی طباعت کو شائع کیا گیا ہے، جس میں ترجمہ شیخ الہند کا پس منظر، اس کی ترتیب و تالیف کی رفتار اور اس ترجمہ پر شیخ الہند کے جو حواشی ناتمام رہ گئے تھے، ان کی تفصیلی رواداد، معتبر مراجع و مآخذ سے درج ہے۔ لاک مطالعہ کتاب ہے۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۴۳۲ھ [۲۰۱۶ء] دو سو باون صفحات

## (۲۲) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے امتیازات

ترجمہ: [مولوی] ابو الحسن ارشد کاندھلوی

سید الاولین والآخرین حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں جو سب سے بڑی بات اور حقیقت ہے، وہ بس یہی ہے کہ:

بعد از خدا برگ توئی قصہ مختصر

حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مکارم اخلاق، تمام دنیا کے اہل اخلاق سے بڑھ کر اور آپ کے کمالات و محسان کا ایسا درجہ ہے جہاں اہل محسان و کمالات کی پرواز اور گذر بھی نہیں۔ اس لئے محدثین کرام، ائمہ سیرت و مؤرخین دونوں کی ان موضوعات پر علیحدہ علیحدہ توجہ رہی ہے، اخلاق نبوی پر نسبتہ زیادہ اور خصائص و امتیازات پر کسی قدر کم تالیفات ہیں، لیکن جو بھی ہیں غیر معمولی ہیں، جس میں ایک بہت اہم تالیف، علامہ ابن الملقن کی:

غاية السؤل في خصائص الرسول صلی اللہ علیہ وسلم  
ہے۔

حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی کو غایۃ السؤل کا ایک معتبر و مستند نسخہ ملا تھا، جو علامہ اصل الدین محدث کا تھا، مفتی صاحب نے اس کی تلحیض کی تھی۔ یہ اردو اشاعت، کسی قدر اور تلحیض کے ساتھ اس کا ترجمہ ہے، جس میں کتاب کے خطی نسخوں سے مراجعت کے بعد اردو ترجمہ کیا گیا ہے۔ اردو ترجمہ مولوی ابو الحسن ارشد کاندھلوی نے کیا ہے۔

طبع اول، کاندھلہ ۱۴۳۲ھ [۲۰۱۶ء] بانوے صفحات

## (۲۳) فتاویٰ عالمگیری اور اس کے مرتبین

تألیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

ہندوستان کے فقہ حنفی کے سرمایہ میں، فتاویٰ عالمگیری کا مقام و مرتبہ اہل نظر سے مخفی نہیں۔ فتاویٰ عالمگیری کس وقت، کن حالات میں تالیف و مرتب ہوئی، اور نگ زیب عالمگیر نے اس مجموعہ فتاویٰ کی ترتیب و تدوین کے لئے کیا منصوبہ بنایا تھا اور اس کے لئے کیا نظام و ترتیب قائم کی گئی تھی، اس کے مرتبین کون کون تھے، ان کا اس وقت کی دینی، علمی دنیا میں کیا مقام تھا، اس کی تفصیل۔ فتاویٰ عالمگیری کے شرکاء تصنیف، ان کے لئے شاہی عطا یا اور مناصب، سب کا اس تالیف میں تذکرہ ہے۔ اردو اور عربی دونوں زبانوں میں سے شائع ہو چکی ہے۔ مکتبہ اتحاد، دیوبند: ۱۴۳۹ھ، سینتائیس [۲۷] صفحات ہیں۔

پہلی طباعت میں اس کا پہلا باب شائع نہیں ہوا تھا، اس پہلے باب میں سلطان محمود غزنوی کے عہد سے فتاویٰ عالمگیری کی تالیف و تدوین تک، جو اہم مجموعہ اے فتاویٰ یا کتب فقہ حنفی ہندوستان میں مرتب ہوئیں، ان کا بھی

علمی تذکرہ ہے، جو اس موضوع کے طلبہ کے لئے عمدہ تھفہ ہے۔

(۲۲) مولانا انعام الحسن نمبر

[خاص شمارہ احوال و آثار]

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

مفتی الہی بخش اکیڈمی نے ایک اعلیٰ علمی، معیاری سہ ماہی مجلہ، احوال و آثار کی طباعت کا سلسلہ شروع کیا تھا، جو اگرچہ مسلسل نہیں چلا، مگر اپنی اس مختصر زندگی میں، اس نے دو اہم خاص نمبر بھی شائع کئے تھے، جس میں تبلیغی جماعت کے تیرسے امیر، مولانا انعام الحسن صاحب اور مرکز تبلیغ بغلہ والی مسجد کے انتظامی ذمہ دار اور شیخ الحدیث، مولانا اظہار الحسن صاحب کاندھلوی پر ایک ضمیمہ شامل ہے۔ یہ خاص مجلد شمارہ، عمدہ ٹائٹل سے آراستہ، تقریباً ساڑھے سات صفحات پر مشتمل ہے۔

طبع اول، کاندھلہ شوال ۱۴۲۶ھ تا جمادی الثانی ۱۴۲۸ھ  
[اپریل ۱۹۹۶ء تا سپتامبر ۱۹۹۷ء۔ سات شمارے۔ صفحات: ۷۲۸]

طبع دوم لاہور

(۲۳) شاہ محمد اسماعیل شہید اور تقویۃ الایمان کے خلاف (۲۴)

برپا شورش، تاریخ و حقیقت کے آئینہ میں

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

حضرت شاہ محمد اسماعیل شہید کی تالیف: تقویۃ الایمان، ہندوستان کے دینی، اسلامی، علمی ذخیرہ کی ایک غیر معمولی فکر انگیز اور بڑا انقلاب پیدا کرنے والی کتاب ہے، جو اپنے زمانہ تصنیف سے قریبی دور تک ہندوستان

میں سب سے زیادہ چھپنے والی اور مسلمانوں کے ایمان و عقیدہ کی اصلاح و تربیت کرنے والی، نیز تمثیل پر ابھارنے والی کتاب تھی، جس کی وجہ سے اس کی مخالفت بھی خوب ہوئی، طرح طرح کی باتیں کہی گئیں اور کتابیں لکھی گئیں، مگر ان اعتراضات کی کیا حقیقت ہے، تقویۃ الایمان کے خلاف جن لوگوں نے شورش برپا کی وہ کس مقام و مرتبہ کے لوگ تھے۔

تقویۃ الایمان کے زمانہ سن تالیف، معتبر خطی نسخوں اور اس کے شیخ عبد الوہاب نجدی کی کتابوں سے متاثر ہونے اور صحیح اسلامی فکر کی ترجمانی کی بحثوں، تقویۃ الایمان میں تحریف و تزییم کی بے بنیاد باتوں اور ان کے متعلقہ کا علمی، معروضی انداز میں مفصل جائزہ لیا گیا ہے، جس میں تقویۃ الایمان کے ایسے معتبر و قدیم نسخوں سے جو مصنف کی زندگی کے لکھے ہوئے ہیں اور تقویۃ الایمان کی چند اور قدیم ترین طباعتیں، جس میں وہ اشاعت بطور خاص شامل ہے، جو مولانا سید محبوب علی جعفری کے اهتمام سے ان کے مطبع دارالسلام سے چھپی تھی اور اس پر مولانا جعفری کا حاشیہ بھی ہے۔ اس کے علاوہ تقویۃ الایمان سے متعلق اور بھی جو سوالات ہیں، ان سب کا بھی اس میں تذکرہ ہے، اس کو ہند پاکستان کے سنجیدہ علمی حلقوں میں توجہ و اہتمام سے پڑھا گیا اور اس کا وزن محسوس کیا گیا۔

طبع اول، کاندھلہ، شوال المکرم ۱۴۲۹ھ تا ربیع الثانی ۱۴۳۰ھ

[اکتوبر ۲۰۰۸ء، تامارچ ۲۰۰۹ء، صفحات: ۲۰۳]

اس شمارہ کا نیا ایڈیشن، کثیر اضافوں کے ساتھ، کتابی صورت میں آئے گا، جس میں نئی اہم معلومات کا اضافہ متعلقہ عنوانات و مباحث پر

نظر ثانی و تکمیل اور متعدد دستاویزات واصل تحریرات کے فوٹو بھی شامل ہوں گے، کام ہو رہا ہے، امید ہے جلد ہی شائع ہوگی۔



## چند اور کام جو شائع ہو چکے ہیں

(۲۶) **العرف الوردي في أخبار المهدى**  
 علامہ جلال الدین سیوطی کی مشہور تالیف ہے، جس سے کثرت سے استفادہ کیا جاتا ہے، العرف الوردی کے ایک عمدہ قلمی نسخہ کا جو مشہور عالم، مولانا مفتی محمد ایوب پھلتی، بھوپال کے قلم سے ہے، عمدہ فوٹو ہے۔ نور الحسن راشد کاندھلوی کی تمہید کے ساتھ۔

(۲۷) **الدليل القوي على ترك القراءة للمقتدي**  
 مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی

ترک قرأت خلف الامام پر، حضرت مولانا احمد علی محدث سہارنپوری کی ایک اہم تالیف ہے، جس کا اس کے زمانہ اشاعت میں بہت زیادہ فائدہ ہوا تھا۔ یہ کتاب فارسی میں تھی، جس کا خود حضرت مولانا سہارنپوری نے اردو ترجمہ بھی شائع کیا تھا، اسی اردو ترجمہ کو صحیح، تحقیق مراجع اور حواشی کے ساتھ، نئی کمپوزنگ سے شائع کیا گیا۔

طبع اول، کاندھلوی ۲۰۱۶ء [۱۴۳۷ھ] آسی صفحات

(۲۳)

## نورانی محفليں

کاندھلوی کی موجودہ دور کی ممتاز اور مرجع عوام و خواص شخصیات میں، مولانا فخر الحسن صاحب کاندھلوی کا نام اس خطہ میں محتاج تعارف نہیں ہے۔ مولانا کی اس علاقہ اور دور راز شہروں و خطوں میں بھی کثرت سے دینی، اصلاحی تقریریں ہوتی تھیں، جو خاص طور سے احادیث شریفہ کے متون اور ان کی موجودہ حالات سے مطابقت اور اپنی تاثیر میں ممتاز تھیں، مولانا کی ان تقریروں اور موعظ کی اشاعت کا سلسلہ شروع کیا گیا تھا، اول ان کی علیحدہ علیحدہ طباعتیں ہوئیں، بعد میں مطبوعہ تقریروں کا ایک مجموعہ، حوالوں وغیرہ پر نظر ثانی و صحیح کے بعد نورانی محفليں کے نام سے شائع کیا تھا۔

مکتبہ نور کاندھلوی، ۲۰۱۶ء [۱۴۳۷ھ] صفحات: ۳۷۸

[ ۲ ]

### قسم دوم

#### وہ کتابیں اور مؤلفات

جو  
کامل ہیں اور ان میں سے اکثر کمپوزنگ ہو چکی ہیں

(۲۹) **مجموعہ اربعینات**

ترتیب، تحریج، ترجمہ: نور الحسن راشد کاندھلوی  
 شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی نے اپنی متعدد تحریرات و خطوط اور آپ بیتی میں تذکرہ کیا ہے، اور زبانی بھی کبھی بھی کہتے تھے کہ:

"ہمارے بچپن میں مجموعہ چھل احادیث [اربعینات] چھپا ہوا تھا، جو ہمیں سب بچوں کو زبانی پڑھایا اور یاد کرایا جاتا تھا۔" مجھے شیخ سے یہ بات سن کر اس مجموعہ کی تلاش کا اشتیاق ہوا تھا، تلاش کیا تو اس کی پرانی طباعت کے، جس کا شیخ تذکرہ فرماتے تھے، ایک دونخمل گئے، میں نے تعلیم سے فراغت کے بعد، جن کتابوں پر سب سے پہلے توجہ کی بھی، ان میں سے ایک کام اس مجموعہ اربعینات کی تخریج و تعلق اور اردو ترجمہ کا بھی تھا، اس مجموعہ میں حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی کی مرتبہ دو اربعینات کا اضافہ کیا گیا، اس طرح آٹھ اربعینات کا یہ مجموعہ مرتب ہو گیا تھا، تخریج روایات اور ترجمہ کے علاوہ، ان اربعینات کے مرتبین کے مختصر احوال بھی شامل ہیں۔ تقریباً دیڑھ صفحات ہوں گے۔

### (۳۰) الكلام المبين في آيات رحمة للعالمين (۲)

[صلی اللہ علیہ وسلم]

تألیف: مولانا مفتی عنایت احمد کا کوروی

**مجھزات نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر بنے نظیر تالیف۔**  
[تخریج روایات و متعلقات کے ساتھ محقق نسخہ

مرتب: نور الحسن راشد کاندھلوی

یہ تالیف جو مجھزات نبوی کے مختصر نام سے مشہور ہے، مولانا مفتی عنایت احمد کا کوروی کی ایک بلند پایہ خدمت اور سیرت کے موضوع پر ایک نادر تالیف ہے، جس میں تین سو مجھزات کا حوالوں اور مراجع کے ساتھ تذکرہ ہے۔ یہ

کتاب کئی مرتبہ چھپی اور ایک زمانہ تک بعض مدرسون کے نصاب میں بھی شامل رہی، مگر افسوس کہ بعد کی تمام طباعتوں میں اس کے حوالے نکال دیئے گئے اور اس کا نفع ایسا نہیں رہا، جیسا ہونا چاہئے تھا۔ حالانکہ کم از کم اردو میں مجھزات کے موضوع پر، اس جیسی کتاب نہیں ہے۔ اس کی جامعیت، افادیت اور اہمیت کی وجہ سے، اکیدیٰ نے اس کی نئی اور محقق اشاعت کا ارادہ کیا ہے، مفتی عنایت احمد صاحب کی منقولہ روایات و مندرجات کو، تحقیق و تحریک اور اس کی سب سے پہلی طباعت اور مصنف کی نظر ثانی کی ہوئی ایک اور طباعت کو سامنے رکھ کر مرتب کیا ہے۔ اس کتاب کو عمده حلیہ میں پیش کیا جائے گا، ان شاء اللہ! کمپوزنگ ہو رہی ہے، تقریباً تین سو صفحات میں مکمل ہو گی۔

### (۳۱) أمثال نبوی صلی اللہ علیہ وسلم (۳)

تألیف: حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی

حضرت رسول اکرم صلی اللہ تبارک و تعالیٰ علیہ وسلم کی زبان نبوت سے صادر ہوئے، عربی کی نادر ترین امثال و محاورات ہیں، جو "كلام الملوك ملوك الكلام" کی دنیا بھر میں سب سے بہترین اور اعلیٰ سے اعلیٰ ترین نمائندگی فرماتے ہیں۔ امام احمد نے مندرجہ نقل فرمایا ہے کہ حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک ہزار امثال منقول ہیں، مگر امثال نبوی پر بہت کم علماء و محققین نے توجہ فرمائی ہے، ایسی نادر و کمیاب تالیفات میں سے ایک کتاب، حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی کی تالیف، امثال نبوی

بھی ہے، اس تالیف میں مفتی صاحب نے امثال نبوی صلی اللہ علیہ وسلم جمع فرمائی ہیں، جس کو حدیث شریف کی کتابوں اور امثال نبوی کی مصنفات سے صحیح و مراجعت کے بعد مرتب و مکمل کیا گیا ہے، تقریباً سو صفحات پر مشتمل ہے۔

### (۳۲) تقریر الصلوٰۃ یا حقیقت الصلوٰۃ تالیف

حضرت شاہ عبدالقادر، صاحب موضع قرآن  
ابن حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی  
مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی

اردو میں ترجمہ قرآن کے لئے برصغیر ہند میں ملت کے سب سے بڑے پیشوں اور بلاعث و فہم قرآن میں بعض موقعوں پر، انہم متقدمین سے بھی فائق ہیں، مگر حضرت شاہ عبدالقادر کی یہی ایک علمی، تحریری یادگار اور کارنامہ نہیں ہے۔ حضرت شاہ صاحب نے نماز کے موضوع پر ایک رسالہ اور تقدیر کے موضوع پر بھی ایک رسالہ تحریر فرمایا تھا، رسالہ نماز کا نام تقریر الصلوٰۃ ہے، جو حقیقت الصلوٰۃ یا رسالہ نے نماز کے نام سے، سوال سے زائد عرصہ تک چھپتا رہا اور جو بچوں کی تعلیم اور نصاب کا ضروری حصہ تھا، لیکن اب اس کو ہمارے دینی، علمی طبقے نے بالکل فراموش کر دیا ہے، ادھر تقریباً پچاس سال کے عرصے سے اس کی اشاعت کا سلسلہ بھی ختم ہے۔

حضرت شاہ عبدالقادر سے عالی مرتبہ نسبت اور رسالہ کی دینی افادیت کی

وجہ سے، اس کا متن، حضرت شاہ عبدالقادر کے قریب العہد قلمی نسخوں، قدیم ترین طباعتوں کی مدد سے مرتب کیا گیا ہے، اختلافات متن حاشیے میں درج ہیں، جس سے اس نہایت مفید اور گراں بہا تالیف اور رسالہ سے استفادہ کیا جاسکے گا۔ بچوں کی تعلیم کے لئے بہت مفید ہے، اور بڑوں کے لئے بھی اس کی افادیت کچھ کم نہیں۔ تقریباً ساٹھ صفحات۔

(۵)

### تقویٰ الایمان

مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی

پچھلے دو سال میں اردو کی سب سے زیادہ چھپنے والی، انقلاب آفریں اور نظریہ ساز تالیف: ”تقویٰ الایمان“، برصغیر کی علمی، روحانی دنیا میں تعارف کی ذرا محتاج نہیں، اس کی انداز اُب تک دو سو طباعتیں آچکی ہیں، اور اس کی وجہ سے، بہت سی بحثیں اور اختلافات بھی پیدا ہوئے، مگر اس کی اہمیت و افادیت، معنویت اسی طرح باقی ہے۔ آخر کے دور میں اس کے استناد پر سوالات کئے گئے، بعض حضرات نے تقویٰ الایمان کے شاہ محمد اسماعیل شہید سے انتساب پر شبه بھی ظاہر کیا، بہت سوں نے کہا کہ اس میں ترمیم و تحریف ہوئی ہے، مگر یہ سب باتیں تقریباً بینیاد اور ناقابل توجہ ہیں۔

ان، ہی سوالات و اعتراضات کی وجہ سے، تقویٰ الایمان کو اس کے مصنف شاہ محمد اسماعیل شہید [۱۲۳۶ھ] کی حیات اور اس کے فریبی دور کے لکھے ہوئے قلمی نسخوں سے، دوبارہ مرتب کیا گیا ہے، ایسے پانچ نئے سامنے رہے ہیں، جن میں سے ایک، بظاہر نئی مصنف کی نقل ہے۔

تقویٰ الایمان کی پہلی طباعت [مطبوعہ ملکۃ] سے بھی جو شاہ محمد اسماعیل کی

حیات کی چھپی ہوئی ہے اور تقویۃ الایمان، مرتبہ مولانا سید محبوب علی جعفری [جو مولانا جعفری نے اپنے حاشیہ کے ساتھ خود چھپوائی تھی] سے بھی استفادہ کیا گیا ہے، جملہ اختلافات تحریر و قرأت حاشیہ میں درج ہیں۔ امید ہے کہ یہ تقویۃ الایمان کا سب سے مستند نسخہ ہوگا۔

## (۳۲) رُدُّ رُسُوم تالیفِ طیف

### حضرت مولانا مظفر حسین کاندھلوی

[وفات: ۱۴۲۳ھ] [مہاجرمدنی، دینیں نقیع]

ترتیب و حواشی: نور الحسن راشد کاندھلوی

حضرت سید احمد شہید اور شاہ اسماعیل شہید کی تحریک تردیدرسوم و بدعاں اور اصلاح معاشرہ، بر صغیر کی سب سے پہلی تحریک تھی، جو اس ملک پر سب سے زیادہ اثر انداز ہوئی اور جس کے منافع وااثرات ہم اب تک دیکھ رہے ہیں۔ جب یہ تحریک برپا ہوئی، اسی وقت سے اس کے مقاصد اور تعلیمات کو عام کرنے کے لئے عملی کوششوں کے علاوہ، تحریر و تصنیف کا بھی ایک بہت بڑا سلسلہ شروع ہو گیا تھا۔ حضرت مولانا مظفر حسین کاندھلوی نے بھی، جو سید احمد شہید سے فضل پائے ہوئے، حضرت شاہ محمد ساحق محدث کے شاگرد اور ان کے بھائی شاہ محمد یعقوب کے خلیفہ مجاز تھے، مسلمانوں میں رائج بعض رسومات اور بدعاں وغیرہ کی حقیقت واضح کرنے کے لئے، ردِ رسم کے نام سے ایک کتاب تالیف فرمائی تھی، جو سادہ زبان میں، مگر نہایت پرتاشیر ہے۔

اس کا اس وقت تک صرف ایک نسخہ معلوم ہے، جو حضرت حافظ ضامن شہید تھانوی کے قلم سے ہے، اسی کو تخریج احادیث وسائل کے بعد مرتب کیا گیا ہے، تقریباً ایک سو دس صفحات ہیں۔

(۳۵) شیخ الاسلام والحمد لله شیخ ابن حجر عسقلانی (۷)

اور

حافظ کاظمی کیا ہوا اور حافظ کے سامنے پڑھا گیا

### نسخہ ہدی الساری

[نسخہ کاندھلہ]

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

شیخ الاسلام حضرت حافظ ابن حجر احمد بن علی بن حجروفات: ۸۵۲ھ] دنیا نے اسلام کے ممتاز ترین محدثین میں سرفہرست ہیں، حافظ صاحب کی شرح بخاری فتح الباری بھی دنیا کے تمام طباء و اساتذہ حدیث اور جملہ محدثین کرام کا، ہم ترین بنیادی مرجع ہے۔ حضرت حافظ ابن حجر نے بخاری شریف کی ایک اور بڑی مفصل شرح لکھنی شروع کی تھی، اس کے لئے اسی شرح کے شایان شان ایک بڑا مقدمہ بھی تحریر فرمایا تھا، جو مقدمہ فتح الباری یا بدی الساری کے نام سے مشہور ہے۔

ہمارے ذاتی کتاب خانہ میں، بدی الساری کا ایک ایسا نسخہ موجود ہے، جو ۸۲۰ھ کا لکھا ہوا ہے، جس میں حافظ ابن حجر نے پڑھایا ہے، اس پر حافظ ابن حجر کی سماعات و تحریرات درج ہیں، اس نسخہ کے تعارف کے لئے حافظ ابن حجر عسقلانی کا مختصر تذکرہ لکھا تھا، جس میں دنیا میں بدی الساری

کے جو قدیم و معتبر نئے معلوم ہیں، ان کا بھی ضمناً تعارف درج ہے۔ اردو میں حافظ کے حالات پر غالباً پہلی تحریر ہے، جس کو تابی صورت میں شائع کیا جا رہا ہے، تقریباً ایک سو بیس صفحات پر مشتمل ہے۔

(۳۶) (۸) رتن ہندی اور ان کا دعویٰ صحابیت

اممہ محمد شین اور تاریخ کی نظر میں  
تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

ساتویں صدی ہجری کی ہندوستانی شخصیات میں، ایک نام رتن ہندی، بایا رتن یا حاجی رتن کے نام سے آتا ہے۔ حاجی رتن نے ساتویں صدی ہجری میں اپنے صحابی ہونے کا دعویٰ کیا، یہ دعویٰ کس قدر صحیح ہے۔ رتن ہندی کون تھے، ان کا تاریخی تعارف، ان کے متعلق ائمہ محمد شین اور رجال حدیث کی تحقیقات و تصریحات اور ان کے دعوؤں کے بے حقیقت ہونے کی ائمہ محمد شین کی تحریرات سے وضاحت، بعض ہندوستانی علماء نے جوان کو صحیح ثابت کرنے کی کوشش کی ہے، اس پر بھی علمی روشنی ڈالنے کی کوشش کی گئی ہے اور اس سلسلہ میں ہندوستانی تاریخ اور مورخین کیا کہتے ہیں، اس کا ایسا تذکرہ، جس کے ذریعہ سے ایک واضح فیصلہ تک پہنچا جاسکتا ہے۔

ضمیمه

مزارات بر اس کی حقیقت

پنجاب میں سر ہند سے چند کلومیٹر کے فاصلہ پر ایک جگہ بر اس ہے، جہاں چند حضرات انبیاء علیہم السلام کے مزارات کے متعلق چند مکاشفات کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔ گذشتہ بارہ پندرہ سال میں لوگوں نے اس کو کچھ زیادہ

ہی اہمیت دیدی ہے اور کثرت سے وہاں کے سفر ہونے لگے ہیں، اس لئے ضرورت تھی کہ اس کو واضح کیا جائے کہ ان مزارات اور ان سے متعلق مکاشفات کی کیا حقیقت ہے؟ اور کیا علمی و تاریخی طور پر ان کا کوئی ثبوت ہے۔ اس ضمیمہ میں اسی پر روشنی ڈالی گئی ہے، جو انشاء اللہ رتن ہندی کے ساتھ شائع ہوگا۔

(۹)

تذکرہ

علامہ جلیل قاضی محمد اعلیٰ تھانوی

[مؤلف کتاب اصطلاحات الفنون]

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

کشاف اصطلاحات الفنون، ہندوستانی علمی ذخیرہ کی ایسی نادر روزگار اور شہرہ آفاق تالیف ہے کہ شاید ایسی دوسری کوئی کتاب، اسلامی کتاب خانہ میں موجود نہیں۔

کشاف اصطلاحات الفنون کے مصنف، علامہ جلیل قاضی محمد اعلیٰ تھانوی [وفات: ۱۱۹۱ھ] علمی، بلند مقامی اور کشاف اصطلاحات الفنون جیسی کثیر الاستفادہ کتاب کے مصنف ہیں مگر قاضی صاحب کے احوال اور متعلقات کا تذکرہ کیا ہے، نہیں، گویا مفقوہ تھا۔ قاضی محمد اعلیٰ کے احوال و خدمات اور ان کی تصنیف کا تعارف، پہلی بار اس تالیف میں پیش کیا گیا ہے، جس میں قاضی صاحب کے احوال کے علاوہ کشاف اصطلاحات الفنون کے سخت مصنف، اس کے خطی نسخوں، پہلی طباعت اور اس طباعت کے سخت مصنف سے بعض انحرافات و اختلافات کا مفصل علمی تذکرہ ہے، قاضی محمد اعلیٰ کی کشاف کے

(۳۷)

علاوہ جواہر تصنیف اور کشاف کی معلوم اشاعتیں اور قاضی صاحب کے ذاتی کتب خانہ کی اور قاضی صاحب کی نقل کی ہوئی کتابوں اور قاضی صاحب کے چند فیصلوں اور قاضی صاحب کی مہر سے مزین فتاویٰ اور دستاویزات کا بھی تذکرہ و تعارف ہے۔ تقریباً آسی صفحات ہیں۔

### (۳۸) حضرت میانجیونور محمد جھنجنخانوی

کے سب سے پہلے پیر و مرشد

[شاہ احسان علی پٹنی، مدفون دہلی]

اور ان سے میانجیونور محمد جھنجنخانوی صاحب کے رابطہ اور استفادہ کی بعض تفصیلات اور میانجیو کے تین غیر متعارف مکتوبات پہلی مرتبہ منظر عام پر  
تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

حضرت حاجی امداد اللہ کے پیر و مرشد اور حضرت سید احمد شہید کے خلیفہ مجاز، حضرت میانجیونور محمد جھنجنخانوی کے لئے عموماً صرف یہی کہا جاتا ہے کہ وہ حضرت شاہ عبدالرحیم ولایتی کے خلیفہ ہیں، یہ بات اگرچہ بہت مشہور ہے، مگر صرف جزوی طور پر صحیح ہے۔ حضرت میانجیو صاحب کے سب سے پہلے مرشد و مرتبی کا کہیں بھی تذکرہ نہیں آتا، یہ شاہ احسان علی پٹنی مقیم لوہاری دہلی تھے۔ میانجیو صاحب نے سب سے پہلے ان کی صحبت سے فیض پایا، برسوں تک ان کی صحبت میں متواتر حاضر ہوتے رہے، اسی کے یہ اثرات تھے، جو بعد میں رنگ لائے۔

اس مختصر تالیف میں، اس فراموش عنوان کا علمی معتبر تذکرہ کیا گیا ہے، جس میں شاہ احسان علی پٹنی کا تعارف، حضرت میانجیونور محمد کے شاہ احسان علی سے روابط اور استفادہ کی تفصیل ہے حضرت میانجیو صاحب کے چند نادر ترین مکتوبات بھی شامل ہیں، تقریباً ستر صفحات پر مشتمل ہے۔

### (۳۹) حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کی

کے اساتذہ کرام

احوال و واقعات

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کی کے بہت بڑے اور مایہ ناز خلفائے کرام ہیں، جن کے علم و فضل، روحانی، علمی کمالات اور وقت و سعیت نظر سے نہ صرف ہندوستان بلکہ پوری دنیا میں ملت اسلامیہ کی شمع علم و روحانیت فروزاں ہوئی اور ہندوستان کی علمی، روحانی، اخلاقی، تربیتی بلندیوں میں بہت اضافہ ہوا، مگر اس سب کے باوجودہ، ہمارے بہت سے اصحاب یہ کہتے اور لکھتے ہیں کہ حضرت حاجی امداد اللہ معمولی لیاقت کے، بہت کم پڑھے لکھے شخص تھے، لیکن یہ بات قطعاً خلاف واقعہ ہے۔

حضرت حاجی صاحب نے مکملوۃ المصائب تک اکثر کتابیں، اس وقت کے بڑے علمائے کرام اور محدثین سے پڑھیں تھیں، زیر تعارف مختصر تالیف میں حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی کے اساتذہ کرام کا تذکرہ و تعارف اور حاجی صاحب نے ان سے جو کچھ پڑھا ہے، اس کی کیفیت درج ہے۔ تقریباً اونصفحات

## کالاپانی

(۲۰)

پہلی طباعت جو مفقود ہے، کی عبارتوں کے اضافہ کے ساتھ  
محقق نسخہ

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

ہندوستان کی سیاسی تاریخ اور انگریزوں کے خلاف جدو جہد میں کالاپانی  
بہت بڑا سنگ میل ہے۔ ۱۸۵۷ء اور اس کے بعد انگریزوں کی تحریک کے  
سپاہیوں اور مہاجرین پر ظلم و ستم کی تاریخ، ایک ایسی تاریخ ہے، جس کو بھی  
بھلایا نہیں جاسکتا۔ جب ۱۸۵۷ء کے مجاہدین اور کام کرنے والوں کو  
پھانسیاں دینے کا سلسہ ختم ہو گیا تھا، اس وقت کالاپانی کی سزا کا سلسہ  
شروع ہوا تھا اور ہزاروں ہزار افراد کو کالے پانی بچھ دیا گیا تھا، جس میں  
سے زیادہ تر وہیں رخصت ہو گئے تھے، بہت کم آدمی ایسے تھے جو سلامتی  
کے ساتھ واپس آئے ہوں، ایسے ہی ذمہ دار اور باخبر لوگوں میں سے  
مشی محمد جعفر تھائیسری بھی تھے، تھائیسری نے انڈمان [کالاپانی] کی تاریخ  
پر ایک اچھی کتاب، تاریخ عجیب کے نام سے لکھی تھی، بعد میں جب ان کی  
رہائی ہوئی اور چھوٹ کر ہندوستان آگئے، اس کے بعد اپنی پرامل آپ بیتی  
اور سفر انڈمان کی پوری سرگزشت لکھی، جس کا نام ”تاریخ عجیبیہ“ یا ”کالاپانی“  
ہے، جو سفر ناموں اور انگریزوں کے خلاف جدو جہد کی تاریخ میں، بنیادی  
دستاویزی حیثیت رکھتی ہے۔

مشی محمد جعفر تھائیسری نے اس کو خود چھپوایا تھا، جس میں تحریک سید احمد شہید  
اور ۱۸۵۷ء کی جدو جہد کے متعلق نادر معلومات اور خود پر گزرے ہوئے  
دردناک واقعات کا علم ہوتا ہے۔

یہ کتاب چھپی تو انگریزوں نے اس پر سخت اعتراضات کئے اور غالباً اس  
کے نسخے ضائع کر دیئے تھے، جس کی وجہ سے پہلی اصل طباعت گویا معدوم  
ہو گئی ہے۔ اس وقت تک اس کتاب پر جن لوگوں نے بھی کام کیا ہے یا اس  
کو شائع کیا ہے، ان کو پہلی طباعت نہیں ملی تھی، دوسری طباعت کو اکثر  
لوگوں نے پہلی طباعت سمجھا، جس کی وجہ سے بہت سی غلط فہمیاں اور لکھنے  
والوں سے عجیب عجیب فروگذاشتیں ہو گئیں۔

اللہ کے فضل و کرم سے مجھے پہلی طباعت کا ایک مکمل نسخہ مل گیا تھا،  
جس کو سامنے رکھ کر اس کو دوبارہ مرتب کیا گیا، پہلی طباعت کی جو عبارتیں  
بلکہ بعض جگہ جو صفحات نکال دیئے گئے تھے، ان سب کو اصل مقامات پر  
معروف متن سے ممتاز کر کے شامل کیا ہے اور اس میں نئے حاشیوں اور  
حوالوں کے علاوہ، ڈاکٹر ایوب قادری صاحب کی مرتبہ کالاپانی کے تمام  
حوالی بھی شامل کر لئے ہیں، جس سے اس کتاب کی افادیت بہت بڑھ گئی  
ہے۔ اس نئی ترتیب اور پہلی طباعت کی گمانام عبارتوں کے اضافہ کی وجہ  
سے، اس نسخے سے اور طباعتوں کی نسبت زیادہ بہتر استفادہ کیا جائے گا۔  
تین سو سے زائد صفحات!

(۲۱) مختصر تاریخ تھانہ بھون

تالیف: مولانا شیخ محمد حدث تھانوی

ترتیب و حواشی: نور الحسن راشد کاندھلوی

تھانہ بھون ہمارے نواح کی ایک بہت مشہور و ممتاز قدیم تاریخی، علمی بستی

ہے، جہاں کئی سو سال سے بڑے بڑے علماء، مشائخ و مرشدین اور اہل کمال پیدا ہوتے رہے۔ تھانہ بھون کی اس خصوصیت و امتیاز کی وجہ سے کئی لوگوں نے اس کی مفصل و مختصر تاریخ بھی لکھی، جس میں ایک نام تھانہ بھون کے ایک ممتاز عالم، محدث اور مرشد، مولانا شیخ محمد تھانوی کا بھی ہے۔

مولانا شیخ محمد کی تالیف تاریخ تھانہ بھون کا، ایک خطی نسخہ جو مولانا شیخ محمد کے قلم سے تھا، کراچی میں تقریباً پچاس سال پہلے دریافت ہوا تھا، جس کو شناء الحق صاحب صدیقی نے جو خوب بھی تھانہ بھون کے رہنے والے تھے، مختصر حوالشی کے ساتھ شائع کرایا تھا، مگر اس تالیف کے بعض مندرجات اور مولانا شیخ محمد صاحب کی بعض اطلاعات درست نہیں تھیں، جن کی تھانہ بھون کے ایک اور بڑے تاریخ نگار، مولوی ناظر حسن نے تقدیم صحیح کی تھی اور مظفر گرگز یئیر سے بھی بعض اطلاعات کا غلط ہونا معلوم ہوا، ان سب اطلاعات کی روشنی میں مولانا شیخ محمد تھانوی کی اس تالیف کو مرتب کر کے، اس کی اگلاط کی نشاندہی اور صحیح پہلوؤں کی وضاحت کی گئی ہے، جو خاص طور سے تھانہ بھون کو جاننے کے منتظر اصحاب کے لئے مفید کتاب ہوگی۔

### (۱۲) تاریخ مظاہر علوم سہارنپور تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

مدرسہ مظاہر علوم سہارنپور، بر صغیر ہند کی ایک مشہور، قدیم اور عالی مرتبہ درس گاہ ہے، اس کی ابتدائی تاریخ کے بہت سے پہلوؤں کی وضاحت

نہیں ہوئی، تاریخ و روداد نہیں لکھی گئی۔ مدرسہ کے بانی و مبانی حضرت مولانا سعادت علی فقیہ سہارنپوری کے احوال کا آج تک کہیں بھی تذکرہ نہیں آیا، حضرت مولانا کی حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی سے وابستگی، سید احمد شہید سے غیر معمومی انسیت، تحریک جہاد میں بھرپور شرکت، مدرسہ مظاہر علوم کے قیام کا ارادہ، اس کا منصوبہ اور ترتیب۔

حضرت مولانا سعادت علی فقیہ کے دست راست اور قائم مقام، مدرسہ کی تاسیس میں شریک اور تقریباً پچاس سال تک مدرسہ کے سرپرست، قاضی فضل الرحمن صاحب سہارنپوری [خلیفہ حضرت حاجی امداد اللہ مہاجر کی] و مولانا قاضی اسماعیل منگوری [مدرسہ کے لئے ان کی بنیظیر خدمات اور گران ماہیہ و سعی و مسلسل تعاون۔ مدرسہ کے ابتدائی عالی مرتبہ اساتذہ کرام، حضرت مولانا مظہر نانوتوی، حضرت مولانا احمد علی محدث سہارنپوری [شاگردان خاص حضرت شاہ محمد اسحاق محدث] مولانا فیض الحسن سہارنپوری، مولانا احمد حسن پٹیالوی، پنجابی، کانپوری، مولانا سخاوات علی آنیبھوی [خلفاء حضرت حاجی امداد اللہ مہاجر کی] اور اس دور کے چند بڑے علماء، مدرسین کرام اور ان طالب علموں کے نام اور کچھ تعارف، جو ہند پاکستان کی دینی، علمی تاریخ کا غازہ، علم و عمل کے شہسوار اور ملت کے روحانی، علمی، فکری قائد ثابت ہوئے اور ایسی بعض معلومات جن کا آج تک کہیں تذکرہ نہیں آیا۔ تقریباً چار سو صفحات پر مشتمل ہے۔

(۸۳) مولانا فضل حق خیر آبادی کے مکتوبات کا (۱۵)

ایک گراں قدر مجموعہ

اور

علمائے خیر آباد کی تصنیف و مؤلفات  
کا ایک غیر متعارف مگر نادر و غیر معمولی سرماہی  
تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

بر صغیر ہند میں جو علمی خاندان بہت ممتاز و معروف ہیں، ان میں سے ایک نمایاں نام علمائے خیر آباد [صلح سیتاپور، یوپی] کا ہے، اس خاندان کے علماء معقولات، منطق و فلسفہ اور کلامیات میں ہر اک میں اپنے عہد کی ممتاز ترین شخصیت تھے۔ اس خاندان کا مولانا فضل امام سے مولانا عبدالحق خیر آبادی کے فرزند تک، حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی اور ان کے اخلاف سے تعلیم و تلمذ اور استفادہ کا ایسا وسیع اور متواتر سلسلہ رہا ہے جس کی بر صغیر کی تاریخ میں کوئی اور مثال نہیں ہے۔

علمائے کاندھلہ نے مولانا فضل امام سے مولانا عبدالحق تک ہر ایک سے پڑھا، ان کے جملہ حواشی و تعلیقات لقل کئے اور محفوظ رکھے اور اب بھی علمائے خیر آباد کی تصنیف اور علمی آثار کا جس قدر وسیع ذخیرہ، کاندھلہ کے کتب خانہ میں محفوظ ہے، کہیں نہیں ہے۔ خانوادہ خیر آباد سے تمام علمی، تعلیمی روابط، علمائے خیر آباد کی تصنیف، حاشیوں، خطوط وغیرہ ہر ایک کا علمی تعارف اور دونوں خاندانوں کی اس غیر معمولی علمی روایت کا تاریخی

تذکرہ، جو سلسلہ خیر آبادیات پر ایک بڑا اور غیر معمولی اضافہ ہے، اس موضوع سے دچپی رکھنے والے تمام افراد کے لئے ایک قیمتی تخفہ — تقریباً دو صفحات پر مشتمل ہے، پاکستان میں چھپ رہی ہے۔

۳

قسم سوم

[جوز یہ تکمیل ہیں]

(۱) مجموعہ اسانید (۲۴)

تالیف: حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی

مرتبہ: نور الحسن راشد کاندھلوی

بر صغیر ہند کی تاریخ علم کا یہ عجیب المیہ ہے کہ مر جمع ہند، استاذ الکل اور شیخ المشائخ فی الہند حضرت شاہ عبدالعزیزؒ کا کوئی مجموعہ اسانید معلوم نہیں، اسی لئے بعض سندوں میں بار بار غلطی ہوتی ہے۔

حضرت شاہ عبدالعزیزؒ کے سب سے پہلے دور کے اور سب سے ممتاز شاگردوں میں سے ایک، حضرت مفتی الہی بخش کاندھلوی نے اپنی بیاض میں حضرت شاہ عبدالعزیزؒ کی اکثر کتابوں کی متصل سندیں تحریر فرمائی ہیں، جس سے حضرت شاہ عبدالعزیزؒ کی ان کتابوں کے لئے مکمل سندیں معلوم ہو جاتی ہیں، بلکہ بعض سندوں میں جو سقطات یا فروگذشتیں ہو گئی ہیں، وہ بھی دور ہو جاتی ہیں۔ اس تالیف میں حضرت شاہ عبدالعزیزؒ کی تمام سندیں مفتی الہی بخش کی تحریر کے مطابق جمع کی گئی ہیں۔

## (۲۵) أسانید علماء الہند

تالیف: نور الحسن راشد کاندھلوی

ہندوستان میں حضرات محدثین کی سندوں اور اجازات پر کوئی بڑا مفصل کام غالباً نہیں ہوا، جوتین چار کتابیں عموماً ملتی ہیں، کئی باقی تین یا چھ تین ایسی ہیں، جوان سے بھی حل نہیں ہوتیں اور بعض سندوں میں بڑی فروگذشتیں، تصحیف یا انقطاع معلوم ہوتا ہے، اور بعض سندوں شاید اصل واسطہ کے بجائے دوسرے واسطہ سے جڑ گئیں ہیں، جس کی وجہ سے باوجود تذکرہ اور شہرت کے، متعدد سندوں کا علمی، تاریخی نقطہ نظر سے جائزہ لینا اور ان کی حقیقت تک پہنچنا ضروری معلوم ہوتا ہے، کیوں کہ حدیث شریف اور متن حدیث کا حق اسی وقت صحیح ادا ہوگا، جب ہمارے بڑوں کی سندوں وہاں تک بسند متصل پہنچیں گی اور یہ بھی مسلم حقیقت ہے کہ حدیث شریف کا حق، شخصیات و رجال کے حق سے بہت زیادہ ہے، اس لئے حضرت شاہ ولی اللہ کی اسانید کے بر صیری ہند میں معروف و مروج سلسلہ اسانید کا، اس تالیف میں مختصر جائزہ لے کر صحیح ترتیب اور نامعلوم کریوں تک پہنچنے کی کوشش کی گئی ہے، زیر تکمیل ہے، تقریباً یا ڈیڑھ صفحات میں مکمل ہوگی۔

## (۳۶) مکتوبات الإمام الشاہ

### عبد العزیز بن ولی اللہ الدھلوی

حضرت شاہ عبدالعزیز کے مکتوبات تحریرات عربی ادب عالیہ کا ایک نمونہ ہیں، مگر یہ مکتوبات کبھی کہیں جمع نہیں ہوئے، مختلف کتابوں، بیاضوں اور یادداشتوں میں متفرق و منتشر تھے، ان سب کو کتابی صورت میں مرتب کیا گیا ہے، جس

میں بفضلہ تعالیٰ، شاہ صاحب کے تقریباً سو گرامی نامے شامل ہیں۔ یہ مجموعہ شائع ہوگا، تو عربی زبان و ادب میں ایک اضافہ ثابت ہوگا اور اس کے ذریعہ سے شاہ صاحب کا بلند ادبی مقام واضح ہوگا۔

## (۲۷) دیوان الشعر العربي

### لإمام الشاہ عبدالعزیز الدھلوی

حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی، عربی کے بہت بڑے، نہایت صاحب کمال، عالی مرتبہ شاعر تھے، مگر حضرت شاہ صاحب کا کوئی مجموعہ کلام مرتب نہیں ہوا، رقم سطور کو اس کا خیال ہوا، مختلف قلمی مجموعوں اور تحریرات سے حضرت شاہ صاحب کا کلام جمع کرنے کی کوشش کی گئی، جس کے نتیجہ میں تقریباً پانچ سو اشعار کا بہت عمدہ مجموعہ مرتب ہو گیا ہے، جس میں قصیدے، نعتیں اور مختلف قسم کے اشعار شامل ہیں۔

## (۲۸) دیوان الشعر العربي

### لمولانا فضل حق الخیر آبادی

مولانا فضل حق خیر آبادی کا ہندوستان کے عربی کے بڑے انشاء پردازوں اور شعراء میں شمار کیا جاتا ہے، مولانا کا عربی کلام اور ادبی، تحریکی تحریریں، مولانا کی زندگی میں شائع ہونا شروع ہو گئی تھیں، لیکن مولانا کا کوئی جامع مجموعہ کلام نہ مرتب ہوا، نہ شائع ہوا۔ اگرچہ ادھر پاکستان میں ایک سے زائد لوگوں نے مولانا کے مجموعے شائع کئے ہیں، مگر وہ بڑی حد تک ناتمام ہیں۔ مولانا کی ایک بیاض جس کے بہت سے صفحات غائب ہیں، خیر آباد سے کراچی پہنچی، مگر اس کو مکمل طور سے پڑھانہ نہیں

جاسکا، مجھے مولانا کی ایک اور اچھی بیاض دستیاب ہوئی ہے اور بیاض کراچی کو بھی تقریباً مکمل پڑھ لیا ہے، ان دونوں بیاضوں میں اور میرے علم میں مولانا کا جو کلام تھا، اس سب کو اس مجموعہ میں کتابی صورت میں مرتب کر لیا ہے، امید ہے کہ یہ مولانا کا جامع ترین مجموعہ کلام ہوگا۔

(۲۹) تصحیح و تحقیق

تذکرہ علمائے ہند  
تالیف: مولوی رحمان علی

اردو ترجمہ: ڈاکٹر محمد ایوب قادری

نظر ثانی، فارسی متن سے مطابقت، جملہ سنین اور حوالوں کی  
مراجعت اور نئے مأخذ کا اضافہ  
نئی ترتیب اور اضافات وغیرہ از: نور الحسن راشد کاندھلوی

تذکرہ علمائے ہند، تالیف: مولوی رحمان علی، بر صغیر ہند کے علماء اور  
اہل فضل و کمال پر معلومات کا ایک اہم ذریعہ، معتبر اور بنیادی مأخذ ہے۔  
ہندوستانی علماء اور اہل کمال کے احوال اور تذکروں کے لئے اس سے  
رجوع واستفادہ ضروری ہے۔ یہ تذکرہ فارسی میں تھا، جس کا ڈاکٹر محمد ایوب  
 قادری نے اردو میں ترجمہ کیا تھا اور اس پر مفصل حاشیوں اور تفصیلی مراجع  
کا اضافہ بھی کیا تھا، جس سے اس کی افادیت میں بہت اضافہ ہو گیا تھا،  
اس کے بعد کراچی سے ایک طباعت اور بھی آئی تھی، مگر پہلی طباعت زیادہ  
بہتر اور لائق استفادہ ہے۔

مفتی الہی بخش اکیڈمی نے، تذکرہ علمائے ہند کی اہمیت و افادیت کے

پیش نظر، اس پر توجہ کی، فارسی متن سے اردو ترجمہ کی مطابقت کی مکرر  
کوشش کی گئی ہے، تمام مراجع اور حوالوں پر نظر ثانی کے علاوہ، مراجع  
میں شامل کتابوں کی نئی طباعتوں کے حوالوں کا اور اس ترجمہ کی طباعت کے  
بعد، جو نئے مأخذ سمنے آئے ہیں، ان کا بھی اضافہ کیا گیا ہے۔ یعنی تذکرہ  
علمائے ہند کو بہتر سے بہتر صورت میں پیش کرنے کا ارادہ ہے۔ تقریباً اسی  
فیصلہ کام ہو چکا ہے، انشاء اللہ بقیہ جلد پورا ہو جائے گا۔ امید ہے کہ یہ مجموعہ  
تقریباً آٹھ سو، نو صحفات میں مکمل ہو گا۔

(۵۰) مکتوبات کے چند مجموعے

نورِ بصیرت

مجموعہ مکتوبات علمائے کبار

بنام

حضرت حاجی امداد اللہ تھانوی مہاجر کمکی

یہ ایک نہایت نادر اور بیش بہا مجموعہ مکتوبات ہے، جس میں حضرت  
حاجی امداد اللہ مہاجر کمکی اور ان کے چند جلیل القدر خلفائے کرام کے،  
حاجی صاحب کے نام مکتوبات شامل ہیں۔

۶ خطوط

حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی

۱۲ خطوط

حضرت مولانا محمد قاسم نانو توی

۱۳ خطوط

مولانا محمد یعقوب نانو توی

اسی مجموعہ میں

حضرت مولانا شیداحمد گنگوہی کے

مولانا خلیل احمد نیپھوی کے نام چھیالیس مکتوبات بھی نقل ہیں۔

اس مجموعہ کا آغاز خود حضرت حاجی صاحب کے مولانا شیداحمد گنگوہی کے نام مکتوبات سے ہوا ہے، اس کے بعد حاجی صاحب کے نام حضرت مولانا گنگوہی کے چھ خطوط آئے ہیں، اسی طرح حضرت مولانا محمد قاسم نانوتی کے حضرت حاجی صاحب کے نام گیارہ مکتوبات اور مولانا محمد یعقوب نانوتی کے خطوط شامل ہیں۔ (۱)

یہ گرامی نامے جو تفسیر، حدیث، فقہ اور سلوک کے اہم مباحث کی گردہ کشائی کرتے ہیں اور اپنے اپنے موضوعات پر دستاویزی نوعیت کی تحریریں ہیں۔

(۲) ○

روشنی، ہی روشنی

مجموعہ مکتوبات اکابر خانقاہ راپور

واکابر علمائے ہند

بنام: شاہ زاہد حسن صاحب بہٹ

راپور، شاہ عبدالرحیم راپوری اور شاہ عبدالقدار راپوری کی نسبت سے بڑا عالی مرتبہ اور قابل قدر نام ہے۔ حضرت شاہ عبدالرحیم نے اس کو اپنے

(۱) حضرت مولانا نانوتی کے چھ خطوط قاسم العلوم حضرت مولانا قاسم نانوتی احوال و آثار باقیات و متعلقات،

تالیف: نور الحسن راشد کانڈھلوی میں، اردو ترجمہ اور حواشی کے ساتھ شائع ہو چکے ہیں۔ ص: ۳۳۹، ۲۵۷۔

[طبع دوم، کانڈھلہ]

قیام کے لئے منتخب کیا اور اس وقت سے آج سو اسوس بر س بعد تک، اس میں عجب کیف، مستی، جاذبیت اور روحانیت و معنویت محسوس ہوتی ہے۔ رائے پور سے ہزاروں نہیں، لاکھوں افراد، بڑے بڑے اہل علم و ارشاد اور اصحاب فضل و مکمال وابستہ رہے۔

راپور میں حضرت شاہ عبدالرحیم کے قیام اور وہاں مستقل خانقاہ کے انتظام اور اس کی آبیاری و سرپرستی میں، سب سے بڑا نام شاہ زاہد حسن کا تھا۔ شاہ زاہد حسن صاحب خانقاہ راپور کے سب سے بڑے معاون اور مشائخ راپور کی سب سے معتمد شخصیت تھے، جو راپور کی قربی بستی، بہٹ کے رہنے والے، بہت متمول، بڑے زمیندار، نہایت کشادہ دست، فیاض، دینی کام اور اداروں کے لئے کھلے ہاتھوں سے خرچ کرنے والے تھے، دینی کمالات و تعلق مع اللہ میں بھی بہت ممتاز تھے۔ اپنی خوبیوں اور مخلصانہ وابستگی کی وجہ سے اکابر راپور بلکہ دارالعلوم دیوبند، مظاہر علوم سہارنپور اور اس خطہ کے علماء و مشائخ کے قریب اور سب کے مشیر معاون و مکتب ایسے تھے۔

شاہ زاہد حسن کے نام مکتوبات، اس خطے کے دینی اداروں کی معلومات کا ایک گنجینہ ہیں۔ اس ذخیرہ میں سے تقریباً ڈیڑھ سو خطوط، تیس دس تیس اس گنجینہ گراں مایکر مرتب کرنے کا خیال ہوا، یہ ذخیرہ ڈیڑھ سو سے زائد خطوط پر مشتمل ہے، نور الحسن راشد کانڈھلوی نے اس کو دو حصوں میں مرتب کیا ہے، پہلے حصہ میں اس وقت کی ممتاز ترین دینی، علمی شخصیات:

(۱) مولانا حافظ احمد دیوبند [فرزند حضرت مولانا محمد قاسم نانوتی]

مہتمم دارالعلوم دیوبند

- (۲) مولانا حبیب الرحمن عثمانی دیوبندی، مہتمم دارالعلوم دیوبند
- (۳) شیخ الہند، حضرت مولانا محمود حسن دیوبندی
- (۴) حضرت علامہ انصار شاہ کشمیری
- (۵) مولانا مفتی عزیز الرحمن عثمانی دیوبندی
- (۶) حضرت مولانا حسین احمد مدنی
- (۷) مولانا صدیق احمد صاحب [برادر مولانا حسین احمد مدنی]
- (۸) حضرت مولانا خلیل احمد نیٹھوی مہاجر مدنی
- (۹) مولانا محمد تیجی کاندھلوی
- (۱۰) حضرت مولانا محمد الیاس کاندھلوی
- (۱۱) شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی
- (۱۲) مولانا عنایت اللہ سہارنپوری، ناظم مدرسہ مظاہر علوم سہارنپور [رحمہم اللہ تعالیٰ]  
اور اکابرین سلسلہ رائپور میں سے، حضرت شاہ عبدالرحیم رائپوری، حضرت  
رائے پوری کے ممتاز و برگزیدہ خلفاء، مولانا فتحی رحمت علی صاحب،  
[رائے پور گوجران] مولانا فضل احمد صاحب، مولانا اللہ بخش بھاول گنری  
اور مولانا عبدالعزیز کے خطوط شامل ہیں۔ مولانا عبدالعزیز رائے پوری  
شیخ الہند کے جنازہ و تدفین میں شریک تھے، اس کے چشم دید احوال لکھے  
ہیں۔

ان کے علاوہ حضرت شاہ عبدالقادر رائپوری کے تقریباً سو گرامی نامے  
ہیں، ان کو اس مجموعہ کا دوسرا حصہ قرار دیا ہے۔ یہ مجموعہ تقریباً چار صفحات  
پر مشتمل ہے۔

(۳) (۵۲)

## ○ چراغِ رہ گذر مجموعہ مکتوبات حضرت مولانا خلیل احمد نیٹھوی مہاجر مدنی بنام: مولانا عاشق الہی میرٹھی

حضرت مولانا خلیل احمد کا، مولانا عاشق الہی میرٹھی سے بہت گہرائیہ اور نہایت  
قریبی تعلق تھا، مولانا عاشق الہی نے تذکرہ اخْلیل میں لکھا ہے کہ میرے  
نام مولانا خلیل احمد صاحب کے ایک ہزار خطوط موجود ہیں، جس میں سے  
تقریباً ساڑھے تین سو خط ہمیں دستیاب ہوئے، ان تمام خطوط کو پڑھ کر،  
تاریخی ترتیب پر مرتب کر کے کتابی صورت میں ترتیب دیا ہے۔ ان خطوط  
میں ذاتی، علمی، تملی، سیاسی موضوعات پر روشنی ڈالی گئی ہے، جس میں سے  
بعض خطوط بہت اہم اور تاریخی نووعیت کے ہیں۔

یہ خطوط اس وقت کی مذہبی، ملی تحریکات اور حضرت مولانا مہاجر مدنی کو  
جاننے سمجھنے کے لئے، ایک قیمتی رہنمای اور بڑا اسرار مایہ ہیں۔ یہ مجموعہ بھی تقریباً  
ساڑھے چار سو صفحات پر مشتمل ہے۔

(۳) (۵۳)

## ○ نو سحر اور نسیم صبا ایک غیر معمولی مجموعہ مکتوبات دین و دلش کا خوبصورت آمیزہ، حسین امتزاج ۱۹۴۲ء تک کاندھلہ میں جوار باب علم اور اصحاب فضل و کمال موجود تھے،

ان میں ایک بہت ممتاز اور بعض حیثیتوں سے غیر معمولی نام، مولوی ظہیر الحسن صاحب کا ہے، جو ۱۹۷۷ء میں ہندوؤں کے ہاتھوں شہید ہوئے، وہ مولانا محمد الیاس کاندھلوی کے ہم زلف تھے۔ مولوی ظہیر الحسن نے انگریزی ادب اور تاریخ میں الگ الگ ایم اے کیا تھا، اردو فارسی کے بڑے ماہر، عربی کے جيد فاضل، انگریزی میں فرد اور فرقہ سے واقف تھے، مولوی ظہیر الحسن اردو فارسی، عربی انگریزی چاروں زبانوں کی ادبیات اور تاریخ پر پگھری نظر رکھتے تھے۔

مولوی ظہیر الحسن نے انگریزی میں ترجمہ قرآن شروع کیا تھا، جو کمل نہیں ہوا، انگریزی میں سیرت پاک صلی اللہ علیہ وسلم پر ایک تصنیف یادگار ہے۔ مولانا ظہیر الحسن کے نام تحریر، جو خطوط، ہم تک پہنچے، وہ اپنی شان میں منفرد ہیں۔

مولوی ظہیر الحسن صاحب اصحاب روحانیت و ارشاد، اہل علم و کمال، علمائے عصر، ممتاز ادیبوں، دانشوروں، شاعروں، اہل قلم اور اہل سیاست ہر ایک طبقہ میں یکساں محبوب و مقبول تھے، ہر طبقہ کے ممتاز افراد سے تعلقات اور روابط تھے اور سب ہی سے خط و کتابت رہتی تھی۔

مولانا کو خط لکھنے والے علماء میں، حضرت مولانا اشرف علی تھانوی، حضرت مولانا الیاس کاندھلوی، حضرت مولانا شاہ عبدالقادر راپوری، شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی، علامہ سید سلیمان ندوی، علامہ شیعراحمد عثمانی، مولانا قاری محمد طیب صاحب، مہتمم دار العلوم دیوبند، مولانا سید ابوالحسن علی ندوی، مولانا سعید احمد اکبر آبادی تھے۔

اہل دانش قلم میں، مولانا نواب حبیب الرحمن خال شروانی، پروفیسر رشید احمد

صدیقی، ڈاکٹر ڈاکٹر حسین [ڈاکٹر ڈاکٹر حسین] کے بھائی، ڈاکٹر یوسف حسین خاں [جو جامعہ ملیہ اسلامیہ کے عہدیدار اور ماہنامہ جامعہ کے نگران تھے]۔

اہل سیاست میں سے نواب زادہ لیاقت علی خاں، مولانا ظہیر کے بہت خاص اور بہت ہی قریبی دوستوں میں تھے، ہر ہفتہ کی ملاقاتوں کے علاوہ، کثرت سے خط و کتابت رہتی تھی، نواب زادہ لیاقت علی خاں کے بعض خطوط تاریخی نوعیت کے ہیں۔

مولانا قاضی سجاد حسین صاحب کرت پوری دہلوی، واحد مشمس الحسن [جو محمد علی جناح کے سیکریٹری اور مسلم لیگ کے انگریزی ترجمان روزنامہ ڈان، دہلی کے ڈائریکٹر تھے]

جناب اسد الرحمن صاحب علی گڑھ، جناب مظہر الرحمن صاحب لکھنؤ، جناب نور الرحمن صاحب، جو جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی کے خزانچی اور مہنامہ جامعہ کے نگران تھے۔

یہ خطوط ہماری دینی، ملی، علمی، ادبی، سیاسی تاریخ کا دلچسپ مطالعہ ثابت ہوں گے۔

## (۵) مونسات یوس (۵۲)

حضرت الاستاذ حضرت مولانا محمد یوس جو نپوری کے نام، ان کے جلیل القدر اساتذہ، علمائے حدیث اور کاروائی ارشاد و ہدایت کے رہنماؤں کے خطوط کا گراں قدر مجموعہ ہے۔ اس میں بھی دو قسم کے خطوط ہیں۔ ابتداء میں:

حضرت مولانا شاہ وصی اللہ الہ آبادی

حضرت مولانا سعد الدین راپوری، ناظم مدرسہ مظاہر علوم سہارنپور

مولانا شاہ ابرا راحق صاحب، ہردوئی  
مولانا نصیاء احمد صاحب فیض آبادی  
حضرت مولانا امیر احمد صاحب کاندھلوی، صدر مدرس، مظاہر علوم سہارپور  
حضرت مولانا محمد منظور نعمانی  
حضرت مولانا سید ابو الحسن علی ندوی  
مولانا قاری صدیق احمد باندوی  
صوفی انعام اللہ صاحب لکھنؤی  
مولانا قاری عبدالحیم صاحب گورینی  
قاری امیر حسن صاحب ہردوئی  
وغیرہ، اساتذہ اور علمائے عصر کے مکتوبات ہیں۔

دوسرے حصہ میں شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی کے سو خطوط جلوہ افروز ہیں۔

۳

قسم چہارم

وہ مؤلفات و کتب

جن کا تقریباً ستر فیصد کام ہو چکا ہے

(۱)

امام الہند

(۵۵)

حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی  
احوال، خدمات، کارنامے، تصانیف و مؤلفات

اور تلامذہ

حضرت شاہ عبدالعزیز نہ صرف ہند پاکستان بلکہ دنیا کی ان بہت بڑی، دینی،

علمی، اصلاحی، تربیتی، تعلیمی شخصیات میں سے تھے، جن کی مثالیں اس ملک میں تو نادر ہیں، باہر بھی بہت کم ہیں۔ شاہ صاحب کا دریائے علم پوری قوت اور نہایت جوش و خروش کے ساتھ جاری ہوا، جو تقریباً پہنیٹھ، ستر سال بہتار ہا، جس سے پورا ملک گلزار، پر بہار اور علم کی دولت سے مالا مال ہو گیا، ادھر سے اُدھرتک علمی چراغاں کی ایک کیفیت، دینی شخصیات، اداروں کے احیاء کا ایک تسلسل جاری ہوا، خانقاہوں اور فکر دین کے مرکز بنتے اور پھیلتے چلے گئے۔ حضرت شاہ صاحب کی دینی، علمی خدمات بھی بے شمار ہیں، تصانیف بھی، بہت ہیں، تلامذہ کا بھی شمار نہیں، حضرت شاہ صاحب کی وفات کے بعد سے ہندوستان آج تک حضرت شاہ صاحب کے فیض علم کا ممنون ہے، ان ہی کے دامن سے وابستہ اور ان کے کمال تربیت سے منور و آراستہ ہے، مگر افسوس کہ اب تک شاہ صاحب کا کوئی ایسا تذکرہ مرتب نہیں ہوا جس سے شاہ صاحب کی زندگی کے تمام پہلوؤں کی مکمل نہ سہی، ایک حد تک جامع تصویر سامنے آ جاتی۔

زیر نظر تالیف میں کوشش کی گئی ہے، کہ حضرت شاہ صاحب کی زندگی کے اکثر پہلوؤں کا کسی قدر مناسب تعارف ہو جائے، سیرت و سوانح، خدمات و کارنامے، تصانیف و مؤلفات، تلامذہ اور اثرات، ہر ایک کا کسی قدر تذکرہ ہے، تقریباً ساڑھے چار سو صفحات ہیں۔

## (۵۶) اکابرین تبلیغ اور مرکز تبلیغ

تبلیغی جماعت اور اس کا کام پوری دنیا میں کسی تعارف کا محتاج نہیں، مگر یہ بھی حیرت انگیز حقیقت ہے کہ تبلیغ کے کام، اس کے بانیان، اس کے اکابر،

اس کے مقاصد پر بہت کم مستند معلومات ہیں، دستاویزی چیزیں تو اور بھی کم ہیں اور جیسے جیسے تبلیغ کا دائرة وسیع ہو رہا ہے، اس کے متعلق معلومات کی جستجو اور دنیا بھر کے تعلیمی اداروں اور یونیورسٹیوں میں تحقیق کا کام بڑھ رہا ہے، تبلیغ کے حوالہ سے مستند معلومات کی تلاش بھی روزِ افزود ہے، اس لئے ضرورت تھی کہ تبلیغ، اس کی بنیادی شخصیات، مقاصد، پیام، اس کے سربراہوں، خصوصاً حضرت مولانا محمد الیاس صاحب کی تحریرات و افادات اور معتبر مراجع و دستاویزات کی روشنی میں پیش کرنے کی کوشش کی جائے۔

حضرت مولانا محمد الیاس اور ان کے اجداد کرام کون تھے؟ ہندوستان کی دینی، علمی، روحانی اور سیاسی تاریخ میں ان کا کیا مقام و مرتبہ ہے، کیا کیا خدمات و اثرات تھے، کیا علمی خدمات، تصانیف و مؤلفات ہیں اور انہوں نے دین کے لئے کیا کیا کیا، ہر اک کا مختصر، معتبر، جامع تذکرہ۔

تبلیغی کام کب، کہاں، کس طرح شروع ہوا، اس کی کن لوگوں نے آبیاری اور پروپریتی کی، یہ بیگلہ والی مسجد سے نکل کر کب میوات پہنچا، وہاں کیا غیر معمولی اثرات و تاثر سامنے آئے اور جب اس نے میوات سے پرواز کی تو اس کا طائرِ اصلاح وہدایت کیسی غیر معمولی بلندیوں اور آفاقِ عالم تک پہنچا، اور اس سے کس کس طرح کی کیفیات، دینی، اسلامی، مثالی زندگی اور کمالات کے کیسے کیسے نادر و بے مثال نمونے سامنے آئے اور ایک خیر سے دوسرا خیر کا سلسلہ جڑتے ہوئے، پوری دنیا میں یہ کام اور اس کا پیغام اور اثرات پہنچ گئے۔

اس تالیف میں تبلیغ اور اکابرین تبلیغ کی واضح، دیندارانہ، علمی، تاریخی

رواد مرتب کرنے کی کوشش کی گئی ہے، جس میں حضرت مولانا محمد الیاس سے متعلق خصوصاً گراں قدر معلومات ہیں۔ تبلیغ کی دعوت اور اس کے مقاصد پر، لکھوائی یا املاء کرائی ہوئی حضرت مولانا کی تحریریں اور مطبوعہ رسائل، مولانا کے غیر مطبوعہ مکتوبات و افادات و ملفوظات، مصروفیات کی جملک، مولانا کے لکھے ہوئے چند فتاویٰ اور اصلاحی تحریریں اور اشتہارات، قومی، ملی معاملات سے حضرت مولانا کی لمحپسی اور وابستگی، اس کے آثار۔

حضرت مولانا کے ساتھ وقت گزارنے والے چند افراد کی خود نوشت تحریریں بھی شامل کی گئی ہیں، جو اپنے آپ میں ایک تاریخ و دستاں ہیں، اور بھی، بہت سی ایک چیزیں ہیں، جن سے تبلیغی کام، اس کے اکابر، اس کے مقاصد اور اس کے نظام کو جاننے، سمجھنے میں مدد ملے گی۔

امید ہے انشاء اللہ یہ کتاب، تبلیغی جماعت، اس کی تعلیمات وہدایات اور مقاصد و تاریخ کی رہنمائی کی دستاویز ہوگی، تقریباً تیرہ، چودہ صفحات میں مکمل ہوگی، جس میں سے ایک ہزار صفحات کی کمپوزنگ ہو چکی ہے۔ تین، چار یا زائد جملوں میں ایک ساتھ شائع ہوگی۔ انشاء اللہ تعالیٰ!

### (۷۵) تحریک کے ۱۸۵ءے شامی و تھانہ بھومن

۱۸۵ءے میں انگریزوں کے تسلط کے خلاف جو پرزور و پرجوش تحریک برپا ہوئی تھی، جس میں دہلی کا نواحی اور پرانا تاریخی شہر میرٹھ، سب سے بڑا اور پہلا رہنماء تھا، میرٹھ سے ملا ہوا ضلعِ مظفر نگر بھی، اس جدوجہد میں کسی سے

پچھے نہیں رہا تھا، ضلع مظفرنگر کے قصبات اور بستیاں، تھانہ بھون، شامی، کیرانہ، کاندھلہ، بدھانہ بھی اس جدو جہد میں بہت حوصلہ، قربانی اور ہمت کے ساتھ آگئے تھے، خصوصاً شامی و تھانہ بھون اس تحریک، اور اس جدو جہد کے قائد و رہنماء ہے، جن کا اب بھی اس تحریک کے حوالہ سے پوری دنیا میں تذکرہ کیا جاتا ہے۔ اس کا ہر جگہ چڑھا ہے اور اس کو ہماری علمی، ملی، سیاسی تاریخ کا ایک ممتاز اور نمایاں حصہ بھی کہا جاتا ہے، مگر واقعی یہ ہے کہ تحریک ۱۸۵۷ء شامی و تھانہ بھون کی صحیح رواداد، واقعی حکایات اور اس کے رہنماؤں، شرکاء، مجاہدین، شہداء، پھانسیاں پانے والوں اور اس کی وجہ سے اپنی جائیداد و مکانات سے محروم ہو جانے والوں کی بات اب تک کہیں نہیں آئی، ان کا کہیں تذکرہ نہیں ہوا۔ یہ تحریک، یہ جدو جہد کیسی منظم، کس قدر وسیع تھی، اس کو کس طرح علاقوں میں بانٹ کر تقسیم کر کے، اس کے لئے علیحدہ علیحدہ کمانڈر، ان کے مشیر، معتبر کام کرنے والے منتخب و مقرر کئے گئے تھے۔

کس نے کس علاقے کی کمان سنبھالی، کس کو کہاں، کس علاقہ کا سپہ سالار اور مقابلہ و معرکہ کا ذمہ دار مقرر کیا تھا اور مختلف علاقوں میں مقابلہ و جنگ کی کیا ترتیب تھی، کیا کیا کامیابیاں ملیں، کیوں ناکامی ہوئی، اس کی مفصل رواداد۔

تھانہ بھون میں جنگ کی ترتیب اور نقشہ کیا تھا، کمان کون کر رہا تھا، تو پیس کہاں کہاں نصب تھیں، ان کے چلانے والے کون تھے، کس قدر افراد اس

معرکہ آرائی میں شریک تھے، کاروان جنگ، تھانہ بھون سے شامی تک کیسے پہنچا، وہاں کس طرح مقابلہ ہوا، کس قدر مسلمان شہید ہوئے، کتنے انگریز اس میں کام آئے۔

قائدین تحریک تھانہ بھون کے لال قلعہ اور مغل دربار سے رابطے، بہادر شاہ ظفر سے خط و کتابت اور یہاں تاریخی اطلاع و انکشاف کے تحریک ۱۸۵۷ء کے دوران، دہلی کے پولیس کے سب سے بڑے افسر، داروغہ دہلی، سید مبارک علی شاہ بھی مجاہدین تھانہ بھون کے رفیق و مددگار تھے۔ دربارِ دہلی اور سید مبارک علی تک خفیہ رپورٹیں کس طرح جاتی تھیں، کون لے کر جاتا تھا اور کس طرح ان پر عمل کیا جاتا تھا۔

تحریک شامی و تھانہ بھون کے ذمہ داروں نے دہلی میں دریائے جمنا کے کنارے سے بجھوڑ میں گنگا کے کنارہ تک، اپنے نمائندے اور فوجی کشتیاں کس طرح مقابلہ و گرانی کے لئے اتار کھی تھیں اور تحریک تھانہ بھون و شامی کا کیسا وسیع دائرة (Canvas) تھا۔ شامی کے ایک بڑے زمیندار جاٹ، مہر سنگھ نے کس طرح پوری تحریک میں مردانہ و ارشٹرکت کی تھی۔

میدان جنگ شامی و تھانہ بھون کا سرکاری افسران کا بنیا ہوا نقشہ اور معرکہ آرائی کی تفصیل، اس انگریز کمانڈر کے قلم سے جس کی کمان میں یہ ارائی لڑی گئی۔ ضلع مظفرنگر میں اس وقت کلکٹر کے عہدہ پر موجود افسر، ایڈورڈ [جو تھانہ بھون اور شامی کی جنگ میں بذات خود موجود تھا] کی اسی وقت کی لکھی ہوئی ڈائری میں اس جنگ کے حوالہ سے کیا کیا لکھا ہے، انگریزی حکومت

کے مطبوعہ وغیر مطبوعہ ریکارڈ میں کیا اندر راجات ہیں اور ہمارے یہاں کی زبانی روایات کیا کہتی ہیں۔

کن لوگوں کو، موقع پر پھانسیوں پر لٹکایا گیا، کس کو بعد میں سزا میں دی گئیں، کس قدر افراد کی جائیدادیں ضبط اور نیلام ہوئیں، ان سب کا مکمل، مرتب اور لاائق مطالعہ مرقع، جو انشاء اللہ ایک دستاویز اور تاریخ ثابت ہوگا، جس میں بے شمار ایسی معلومات و اطلاعات ہیں، جن کا آج تک تذکرہ نہیں آیا۔

امید ہے کہ یہ کتاب دو یا تین جلدوں پر مشتمل ہوگی، پہلی مفصل جلد معربہ شاملی و تھانہ بھون پر آئے گی، جو امید ہے کہ تقریباً چار سو یا زائد صفحات پر مشتمل ہوگی۔

دوسری جلد میں، کیرانہ، کاندھله، بڈھانہ، پراسولی اور نواحی بستیوں میں ۱۸۵ء کے احوال کا تذکرہ ہوگا۔

تیسرا جلد میں بجرول، بڑوت، باغپت، نواحی بجنور، دیوبند اور سہارنپور کی ۱۸۵ء کی بعض معلومات و اطلاعات پیش کی جائیں گی۔

### (۵۸) مقدمہ تاریخ کاندھله

کاندھله، تقریباً ایک ہزار سال پرانی آبادی ہے، جس کی دینی، علمی خدمات اور تاریخ، نہایت زریں و نمونہ علم و عمل رہی ہے۔ اس بستی سے بڑے بڑے رجال کا اور مردان خدا آگاہ اٹھے، نمودار ہوئے۔ پورے ملک میں ان کے علم و بصیرت سے چراغاں ہوا، ہمارے اس دور خصوصاً

تبليغی جماعت کی وجہ سے پوری دنیا میں اس کا نام جانا، پہچانا جاتا ہے۔ کاندھله کے اہل کمال کی تاریخ چھٹی صدی ہجری تک معلوم ہے، اس وقت سے یہاں بڑی علمی تابنا کی اور ایک فیض مسلسل نظر آ رہا ہے۔

قصبہ کاندھله کی آبادی، یہاں کی پرانی تاریخی عمارتوں، مسجدوں، مدرسوں، خانقاہوں، غیر مسلموں کی عبادت گاہوں، یہاں کے قدیم خاندانوں، یہاں کی علمی روایات، شعروخن کے زمزموں، کھلیل کوہ کی محفلوں اور تہذیب و ثقافت کی انجمنوں، ہر ایک کا کچھ تذکرہ ہوگا، انشاء اللہ تعالیٰ!

یہ مقدمہ دراصل ایک بڑی کتاب کے لئے تعارف اور پیش نامہ کی حیثیت رکھتا ہے، جس کو پڑھنے والے اندازہ کر لیں گے کہ کاندھله میں کیا کچھ تھا اور کیسے کیسے اہل علم اس سرز میں سے اٹھے اور علم و روحانیت کی محفلوں میں اجالا کر گئے۔

اس مقدمہ کا بڑا حصہ لکھا چاکا ہے، امید ہے کہ ساڑھے تین، چار سو صفحات میں مکمل ہوگا۔

### (۵۹) اشاعت و خدمت حدیث میں رہنمائے جہاں

محمد بن جبل

حضرت مولانا احمد علی محدث سہارنپوری

ان کی علمی تعلیمی خدمات، درس و افادہ اور حدیث شریف کی بنیادی کتابوں کی تصحیح، تحقیق، تعلیق اور اشاعت کی نادر روزگار خدمت اللہ تعالیٰ کے ہندی ملت اسلامیہ پر بڑے انعامات میں سے ایک انعام

اور ایک بڑا کرم یہ ہے کہ اس نے یہاں ایسے بہت سے افراد پیدا فرمائے، جن میں سے ہر ایک، پوری دنیا کے لئے ایک بڑا نامونہ اور علم و دین کے لحاظ سے بے مثال تھا۔ حضرت مولانا احمد علی محدث سہارنپوری بھی ایسی یگانہ روزگار شخصیات میں سے ایک ہیں، جنہوں نے نہ صرف ایشیاء، بلکہ دنیا کی علمی، دینی تاریخ میں، حدیث شریف کی ایسی خدمات انجام دیں، جو اس وقت بھی بے مثال تھیں، اور آج تک بھی ان کی نظر نہیں۔

حضرت مولانا دنیا کے واحد شخص ہیں، جنہوں نے اس وقت جب ہندوستان میں طباعت کا فن اور پر لیں نیایا آیا تھا، صحیح بخاری، صحیح مسلم، سنن ترمذی، سنن ابو داؤد، سنن نسائی، موطا امام مالک رضی اللہ عنہم کا خطی شکنوس سے مقابلہ کر کے، اعلیٰ درجہ کی تحقیق، صحیح، تصحیح کے بعد اور اکثر پر بنے نظیر حاشیے لکھ کر، اس طرح شائع کیا کہ وہ سب کتابیں آنے والے عہد کے لئے دستاویز بن گئیں اور آج تک بھی کوئی ان پر اضافہ نہیں کر سکا۔

حضرت مولانا کے خاندان اور اسلاف کا تعارف، مولانا کے ذاتی حالات، تعلیم کا زمانہ، اساتذہ، حضرت شاہ محمد اسحاق سے طویل تلمذ، ہندوستان میں حدیث شریف کی وسیع خدمت اور غیر معمولی کارنامہ۔ حضرت مولانا کے ذریعہ سے حدیث کی بنیادی کتابوں کی اشاعت کی تفصیل، جو پوری دنیا میں ان کتابوں کی سب سے پہلی اشاعتیں تھیں۔ دینی، اصلاحی معمولات، خدمات فتاویٰ اور مواعظ وغیرہ، شاگرد، تصنیف، اولاد و احفاد تمام عنوانات کا انشاء اللہ مفصل تذکرہ ہوگا۔

## (۶۰) مجموعہ مضامین سلسلہ ولی اللہی

نور الحسن راشد کاندھلوی کے سو سے زیادہ علمی مضامین و مقالات مختلف موضوعات پر شائع ہو چکے ہیں، جن میں سے تقریباً بیس مضامین حضرت شاہ ولی اللہ، ان کے اجداد، اخلاف، خاندان و متعلقات اور تصنیف وغیرہ پر ہیں، یہ تمام مضامین نظر ثانی اور حذف و اضافہ کے بعد کتابی صورت میں پیش کئے جائیں گے۔ یہ مجموعہ زیر ترتیب ہے، جو امید ہے کہ تقریباً پانچ صفحات میں مکمل ہوگا۔

## (۶۱) قاسم العلوم حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی (۷)

احوال و آثار و باتیات و متعلقات

[جلد دوم]

جو تقریباً آٹھ صفحات پر مشتمل ہے اس کتاب کی پہلی جلد [۲۳۳۷ھ] [۲۰۱۲ء] میں شائع ہوئی تھی، دو مرتبہ اور ہندوستان سے چھپی، دواشاعین پاکستان سے آئیں، اور بفضلہ تعالیٰ ہندوپاکستان میں بہت توجہ اور شوق سے پڑھی گئی، دینی، علمی حلقوں میں اس کا بہت استقبال ہوا۔ اس کی پہلی جلد کی اشاعت کے بعد حضرت مولانا نانوتوی کی زندگی کے کئی اور اہم گوشے اور ایسے عنوانات سامنے آئے، جن پر کچھ کام نہیں ہوا، ان مباحث و عنوانات کا کسی نے تذکرہ نہیں کیا، ایسے عنوانات پر، سنجیدہ علمی معلومات و تحقیق پر مشتمل دوسری جلد، جو اندرازاً تین صفحات پر مشتمل ہو گی، زیر قلم ہے۔

## (۶۲) تذکرہ: شاہ محمد عاشق پھلتی

حضرت شاہ ولی اللہ کے علوم، تصانیف اور مؤلفات و رسائل کا سرچشمہ، حضرت شاہ ولی اللہ کے ماموں زاد بھائی، ہندوستان و جاز کے اساتذہ تعلیم میں ہم سبق، شاہ صاحب کے خلیفہ اول اور خود حضرت شاہ صاحب کی تحریر، تعلیم و خطاب کے پہلے مناطب، شاہ محمد عاشق پھلتی تھے۔ شاہ محمد عاشق پھلتی نے شاہ صاحب کی اکثر تصانیف کے مسودات صاف کئے، بعض کتابیں اصرار کر کے لکھوائیں، خصوصاً جمیۃ اللہ البالغہ اور ہر ایک کتاب و تالیف کو شاہ صاحب سے سبقاً سبقاً پڑھا، ان کے افادات اور تقاریر درس محفوظ کیں، یعنی ہر پہلو سے، ہر طرح سے حضرت شاہ ولی اللہ کی چیزوں کے وجود اور بقاء کا ذریعہ، شاہ محمد عاشق کی ذات گرامی تھی۔

علوم ولی اللہ کی غیر معمولی خدمات کے علاوہ، خود شاہ محمد عاشق کی اپنی تصانیف و مؤلفات ہیں، مگر افسوس کہ آج تک شاہ محمد عاشق کا کوئی باقاعدہ تذکرہ نہیں لکھا گیا، جو کچھ لکھا گیا وہ مختصر اور ناتمام ہے، اس خیال سے شاہ صاحب کے احوال پر توجہ کی گئی، بفضلہ تعالیٰ جملہ معلومات فراہم ہو گئی ہیں، جس سے امید ہے کہ ایک متسلط تذکرہ، جس میں شاہ صاحب کی تعلیم و تلمذ سے تصانیف و مؤلفات اور سلوک و ارشاد تک، ہر ایک موضوع کی ضروری جامع معلومات سامنے آئیں گی، یہ تذکرہ تقریباً ڈھائی سو صفحات پر مشتمل ہوگا۔

○

ان سب کے علاوہ بھی دس بارہ عنوانات و موضوعات زیرِ توجہ ہیں، اور ان کا اکثر لازمہ تحریر بفضلہ تعالیٰ فراہم بھی ہو گیا ہے، مگر یہ کام ابھی اس مقام تک نہیں پہنچے کہ ان کا تعارف کرایا جائے، اللہ تعالیٰ نے توفیق دی تو وہ سلسلہ بھی آگے بڑھتا رہے گا۔

○

## ایک اور بڑا علمی منصوبہ

کئی سال سے ایک بہت بڑے علمی منصوبہ اور کام کا خیالِ ذہن میں گردش کر رہا تھا، اللہ تعالیٰ نے کیا کہ تقریباً پونے دو سال گزرے جب لاک ڈاؤن لگا اور کہیں بھی آنا جانا، بلکہ نقل و حرکت تک محدود ہو گئی تھی، اس وقت ادھر توجہ ہوئی اور اس منصوبہ کے تمام پہلو، خدوخال واضح ہو کر سامنے آئے اور بحمد اللہ تعالیٰ اس کی چند جلدیں مرتب و مکمل ہو گئیں۔ خیال یہ ہے کہ یہ منصوبہ کم سے کم پچیس جلدوں میں مکمل ہو گا، جس میں ہر اک جلد چار سو سے پانچ صفحات تک کی ہوگی۔ فی الحال اس کی آٹھ جلدیں تیار ہیں، حالات مساعد اور مالی وسائل فراہم ہوں گے، تو انشاء اللہ تعالیٰ آٹھ یا دس جلدیں ایک ساتھ شائع کی جائیں گی۔

○

## ایک بڑا منصوبہ اور

کئی سال سے ایک اور علمی منصوبہ پر کام ہو رہا تھا، جو چار سال کی مسلسل

کوشش اور متواتر محنت و توجہ سے مکمل ہو گیا ہے اور امید ہے کہ اس کے جزوی پہلوؤں کی تکمیل کے بعد، پانچ یا چھ جلدیوں میں، تقریباً ڈھائی ہزار صفحات پر سامنے آئے گا۔ تفصیلات آئندہ!

## محلہ احوال و آثار کا ندھلہ

مفتی الہی بخش اکیڈمی نے علمی کاموں اور مطبوعات کے علاوہ، ایک اعلیٰ عمدہ علمی مجلہ زکانے کا فیصلہ کیا تھا، جس میں اعلیٰ علمی، دینی، حدیثی، فقہی مقالات کے علاوہ، علمی تاریخی اور تذکرہ کے موضوعات پر بھی اعلیٰ درجہ کے مستند و معترض مضامین اور تحریریں شائع ہوں۔ اس مجلہ کا محرم الحرام ۱۴۲۵ھ [جو لائی، ۱۹۹۳ء] میں اجراء ہوا تھا، اس کی واہ واہ اور علمی پذیرائی تو بہت ہوئی، مگر خریداروں کی قابل ذکر تعداد نہ ہونے کی وجہ سے، اس کی اشاعت تو میں تسلسل نہیں رہا، اشاعت کے درمیان میں لمبے وقفے بھی ہوتے رہے، اس کے باکیس شمارے تک اور اس کی اشاعت بند ہو گئی، آخری شمارہ ۱۴۲۷ھ / ۲۰۱۶ء میں سامنے آیا تھا۔

## دونہایت مبارک اور دینی، علمی کام کرنے کی تمنا

میں بہت برسوں سے دو بہت بڑے کاموں کی تمنا رکھتا ہوں، اگرچہ بار بار یہ خیال بھی آتا ہے، کہ میں ان کا اہل نہیں ہوں، مگر پھر بھی اس کام کا خیال دل

سے جدا نہیں ہوتا۔ ان کی تیاری علمی طور پر بفضلہ تعالیٰ ہو گئی ہے، مگر کام شروع کرنے کے لئے مناسب افراد اور وسائل دستیاب نہیں، جیسے ہی دونوں کا انتظام ہو گا، انشاء اللہ ان کاموں کا آغاز کر دیا جائے گا۔

الف: حضرت شاہ عبدالقدار کے مبارک و مقدس، معزز و محترم، ترجمہ قرآن مجید، موضع قرآن کے صحیح ترین متن کی ترتیب و تدوین۔ حضرت شاہ صاحب کا ترجمہ، موضع قرآن، برصغیر ہند کی قرآنی خدمات میں اعلیٰ ترین مقام رکھتا ہے اور جب تک یہاں دین اور علم کا سلسلہ ہے، اس ترجمہ کی افادیت باقی اور اس سے استفادہ جاری رہے گا، مگر افسوس ہے کہ اس کے صحیح نسخے، ایسا متن جو مترجم کے نسخے کے مطابق ہو، بہت کم دستیاب ہے۔ ضرورت ہے کہ حضرت شاہ صاحب کے دور کے اس ترجمہ کے خطی نسخوں اور جو اس کی صحیح ترین و اعلیٰ ترین اشاعتیں ہیں، مثلاً طبع اول کلکتہ اور بصحیح حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی، ان سب کو سامنے رکھ کر اور دو ترجمہ کا متن دوبارہ مرتب و تصحیح کیا جائے۔

بحمد اللہ تعالیٰ اس کے لئے شاہ صاحب کے عہد اور ان کے قربی دور کے جو معلوم خطی نسخے ہیں، ان سب کے عکس فراہم کر لئے ہیں، جس میں سب سے اہم وہ نسخہ ہے، جو موضع قرآن کی تایف کے صرف چار مہینہ بعد، غالباً نسخہ مصنف سے نقل ہوا تھا۔ حیات

مصنف کے معتبر و قدیم ترین قلمی نسخوں کے فوٹو بھی موصول ہو گئے ہیں، ہمارے اپنے ذخیرہ میں بھی موضع قرآن کے پانچ قلمی نسخے بفضلہ تعالیٰ موجود ہیں۔ جس میں سے ایک حضرت شاہ محمد اسحاق کے مدرسہ میں نقل ہوا ہے، پہلی طباعت [احمدی کلکتہ] اور اس کی قریب ترین اہم طباعتیں بھی پیش نظر ہیں، صرف کام کے اہل افراد کی تلاش اور اس کے آغاز کی بات باقی ہے۔

اگرچہ مولانا اخلاق حسین قاسمی نے اس پر کام کیا ہے مگر مولانا کی بنیادی معتبر خطی نسخوں اور پہلی طباعت تک پہنچ نہیں ہوئی تھی، مولانا نے جس نسخے کو بنیاد بنا لیا ہے، وہ اس لاکھ ہی نہیں ہے کہ اس پر اعتماد کیا جائے، کیوں کہ وہ نسخہ عیسائی مشنری کا شائع کیا ہوا ہے، جس کا مقصد قرآن کریم کی خدمت نہیں تھا، وہ ترجمہ تو عیسائی پادریوں کو قرآن مجید سے ضمناً و اقتضانے کے لئے، فیروز پور، عیسائی مشن نے ۱۸۳۵ء۔ ۱۸۴۵ء میں اور اس کے بعد بھی شائع کیا تھا، مگر اس کا مقصد خدمت قرآن بالکل نہیں تھا، بلکہ معاذ اللہ کچھ اور تھا، خود اسی نسخہ کی صراحت کے مطابق اس کا مقصد قرآن پر، معاذ اللہ! تنقید (Criticism) تھی، اس نے اس نسخہ پر اعتبار کرنا قطعاً غلط ہے۔

اس وجہ سے نئے معتبر محقق نسخے کے لئے کوشش اور اس ضرورت کی

## تکمیل کے لئے نئے نسخہ کی تدوین کی ضرورت ہے۔



حضرت شاہ ولی اللہ کی ججۃ اللہ البالغہ، دنیا نے اسلام کے لئے ایک بڑا نادر اور انمول تجھہ ہے، مگر اس کے صحیح متن کی ترتیب و اشاعت بھی ایک بڑی بنیادی ضرورت ہے۔ عصر حاضر کی ضروریات اور تدوین متن کی موجودہ علمی روایات اور تقاضوں کے مطابق، اس کی خدمت ہونی چاہیے۔ اکیڈمی کا یہ خدمت انجام دینے کا بھی خیال ہے۔ اس کے لئے بھی ججۃ اللہ کے اہم ترین بنیادی خطی نسخے، جس میں ایک خود حضرت شاہ صاحب کے درس میں بار بار استعمال ہوا ہے، اس پر شاہ صاحب کے قلم سے کثیر اصلاحات و ترمیمات ہیں، ایک خطی نسخہ وہ ہے جس کو مولانا عبد اللہ سنڈھی سب سے اہم نسخہ کہتے ہیں، چند اور قلمی نسخوں کے عکس فراہم کئے گئے ہیں، اس کے علاوہ اس کی ہندوستان و مصر کی سب سے پہلی طباعتیں [مطبع صدیقی بریلی اور بولاں مصر] بھی ہمارے ذخیرہ میں محفوظ ہیں، بعد کی طباعتیں جزوی معاون کے طور پر شامل تدوین رہیں گی۔

حجۃ اللہ میں تدوین متن کے علاوہ ایک کام یہ ہے کہ، حضرت شاہ صاحب کے مختلف موضوعات پر خاص نظریات ہیں اور جن مسائل و مباحث پر شاہ صاحب نے حجۃ اللہ میں گفتگو فرمائی ہے اور اپنی دوسری تصانیف و تحریریات میں حجۃ اللہ کے مندرجات سے کچھ اختلاف واتفاق بھی کیا ہے، وہ سب بھی موقع موقع سے، حاشیوں میں مکمل حوالوں کے ساتھ شامل ہونا چاہیے۔

ان دونوں کاموں کی ابتداء کے لئے بھی مناسب افراد اور وسائل کی جستجو ہے۔ ماشاء اللہ کان وما شاء اللہ لم يكن.

اگر حق تعالیٰ شانہ کو منظور ہوا، وسائل فراہم ہو گئے اور زندگی نے وفا کی تو امید ہے کہ انشاء اللہ تعالیٰ مذکورہ بالاتمام منصوبے تین ساڑھے تین سال میں مکمل ہو جائیں گے۔

قارئین سے درخواست ہے کہ وہ دعا فرمائیں کہ ہمیں ان کاموں کو مکمل اور شائع کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین

○

### مفہت الہی بخش اکیڈمی

چاہتی ہے کہ وہ ہر سال کم از کم ایسے پانچ طلبہ کو، جو زیادہ بھی ہو سکتے ہیں، اچھا وظیفہ دے کر علمی موضوعات پر کام کرنے کے لئے تیار کرے۔ یہ طلبہ جو مدارس اسلامیہ یا کالجوں کے فاضل ہوں، اچھا ذوق اور استعداد رکھتے ہوں، مختلف دینی، علمی، تاریخی، سیاسی، ثقافتی، ادبی، تہذیبی موضوعات پر اعلیٰ درجہ کے مقالے لکھیں، اس کے لئے آزادانہ و سیع مطالعہ کریں اور اپنے مطالعہ و تحقیق کے نتائج کو کتابی صورت میں پیش کریں۔

ہمارے یہاں اب تک بہت سے موضوعات ایسے ہیں کہ جن پر سخت ضرورت کے باوجود کوئی سنجیدہ کام نہیں ہوا، جو چند کام ہوئے ہیں، وہ ایسے علمی، معیاری

نہیں ہیں جن کو اہل علم و اہل ذوق کے سامنے پیش کیا جاسکے، ضرورت ہے کہ ان پر، معروضی انداز میں کام ہو۔

اکیڈمی اس بڑے کام کا ارادہ رکھتی ہے، مگر اس کے لئے مناسب افراد کی تلاش اور مصارف کا انتظام ایک بڑا کام ہے، جو اہل ذوق و اہل خیر کے تعاون سے پورا کیا جاسکتا ہے۔

العبد

نور الحسن راشد کاندھلوی

۸ رب جمادی ۱۴۳۳ھ

[۱۰ افروری ۲۰۲۲ء]



**MUFTI ELAHI BAKHSH ACADEMY**  
**Moulviyan, Kandhla**  
**Distt. Shamli (Muzaffar Nagar) (U.P.) India 247775**  
Email: [nhrashidkandhlavi@yahoo.com](mailto:nhrashidkandhlavi@yahoo.com)